



TV LCD/DVD LDD-C2007

Manual do Utilizador

Tabela de Conteúdos

Precauções	2
Funções e Controlos de Funcionamento	4
Definir	6

FUNCIONAMENTO DA TV

Definir para utilização	8
Operações	10

DVD FUNCIONAMENTO

Sobre os discos	13
Reproduzir um disco	14
Configuração DVD	22
Código de idioma	25
Guia de resolução de problemas	26
Manutenção	28
Especificações	29
Ligação de pino	30
Declaração de conformidade	Tampa traseira

ACESSÓRIOS FORNECIDOS

- Controlo remoto
- Duas pilhas R6 (AA)
- Manual do utilizador

Modelo/Número de Série

Este aparelho possui um número de série localizado no painel traseiro. Por favor, anote o número de série e guarde essa informação nos seus registos.

Número do modelo. _____

Número de Série. _____

Precauções

AVISO:

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPOR A UNIDADE À CHUVA OU A HUMIDADE.



ATENÇÃO

RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO ABRIR



ATENÇÃO:

PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU COSTAS). NÃO EXISTEM PARTES SUJEITAS A MANUTENÇÃO PELO UTILIZADOR. CONSULTE PESSOAL TÉCNICO QUALIFICADA PARA A MANUTENÇÃO.



O flash de luz com o símbolo da seta, dentro de um triângulo equilátero, pretende alertar o utilizador para a presença de "voltagem perigosa não isolada" na caixa do produto que possa ter magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico nas pessoas.



O ponto de exclamação dentro do triângulo equilátero pretende alertar o utilizador para a presença de instruções de funcionamento e de manutenção na literatura que acompanha o dispositivo.

FONTE DE ENERGIA

A principal fonte de energia é activada quando a ficha principal é ligada numa saída 220-240V, 50Hz AC. Para colocar a unidade em funcionamento, prima **STANDBY-ON** ligar a unidade.

AVISO: PARTES VIVAS NO INTERIOR. NÃO RETIRE OS PARAFUSOS.

Segurança laser

Este leitor aplica um laser. Apenas pessoal de manutenção qualificado deve remover a tampa ou tentar efectuar manutenção no aparelho, devido a possíveis lesões na vista.

ATENÇÃO:

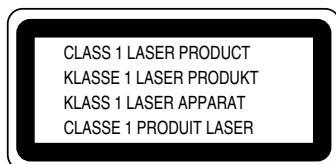
A UTILIZAÇÃO DOS CONTROLOS OU AJUSTES OU DESEMPENHO DE PROCEDIMENTOS DIFERENTES DOS AQUI ESPECIFICADOS PODEM RESULTAR EM EXPOSIÇÃO PERIGOSA A RADIAÇÃO.

ATENÇÃO:

RADIAÇÃO VÍSEL E INVISÍVEL QUANDO ABERTO E SEM BLOQUEIO. NÃO FIQUE A OLHAR PARA O FEIXE LUMINOSO.

LOCALIZAÇÃO:

- IMPRESSO NO VERSO



AVISO DE HUMIDADE

Condensação de humidade pode ocorrer dentro da unidade quando é movida de um local frio para um local quente, o após aquecer um compartimento frio ou em condições de humidade.

Não utilize a unidade durante pelo menos 2 horas até que o seu interior esteja seco.

ATENÇÃO

- 1) Não tente abrir a cabine. Não existem quaisquer partes no interior que tenham de ser mantidas. Consulte pessoal técnico qualificado para a manutenção.
- 2) Ranhuras e aberturas na cabine e os lados ou o fundo possuem ventilação. Para assegurar o funcionamento de confiança e e para proteger a unidade do sobreaquecimento, estas aberturas não devem estar bloqueadas nem cobertas. Evite instalar em espaços fechados tais como caixas estantes fechadas a não ser que tenham a devida ventilação.
- 3) Mantenha a unidade longe de radiadores e outras fontes de calor.
- 4) Não empurre objectos de qualquer tipo para dentro da unidade através das ranhuras ou aberturas da caixa por onde podem roçar em partes eléctricas com corrente ou partes em curto circuito causando incêndio de choque eléctrico.
- 5) Para prevenir fogo ou choque eléctrico, não exponha este aparelho a pingos ou derrames de líquidos, e objectos cheios de líquidos, tais como vasos, não devem ser colocados na cima do aparelho.
- 6) Utilize esta unidade apenas em solo horizontal (plano).
- 7) Não coloque qualquer objecto combustível no aparelho (velas, etc.).
- 8) O painel do LCD utilizado neste produto é feito de vidro. Deste modo, pode quebrar quando o produto cai ao chão ou quando algo lhe cai em cima. Tenha cuidado para não se magoar com o vidro partido no caso de o painel do LCD se partir. O painel do LCD é um produto de elevada tecnologia com 921.600 transistores de filme finos, que lhe dão pormenores de imagem precisos. Ocasionalmente, alguns píxeis não activos podem surgir no ecrã como um ponto azul fixo, verde ou vermelho. Por favor, tenha em atenção que isto não afecta o desempenho do seu produto.
- 9) Desligue as finhas principais para o desligar quando tiver problemas ou quando não estiver a ser utilizado.
- 10) A ficha principal deve permanecer pronta a ser utilizada.
- 11) Leia ambos os manuais de instruções para se assegurar de uma instalação correcta e segura e de uma interligação da unidade nos sistemas multimédia.
- 12) Mantenha uma distância de cerca de 20 cm à volta das aberturas de ventilação do aparelho.

Sobre o Copyright

É proibida a cópia não autorizada, transmissão, exibição pública e empréstimo de discos.

Este produto incorpora tecnologia de protecção de copyright que está protegido por patentes dos EUS e outros direitos de propriedade intelectual. A utilização desta tecnologia de protecção do copyright deve ser autorizada pela Macrovision e tem por objectivo apenas utilizações de visualização limitada em casa e noutros locais, a não ser que seja autorizado de forma diferente pela Macrovision. É proibida a engenharia reversa ou a desmontagem.

Características

< TV LCD >

- **Sistema de Som Estéreo**
- **Visor no Ecrã**
- **Temporizador**
- **Teletexto**
- **Entrada S-VIDEO-** permite-lhe obter melhores detalhes e clareza de imagem na reprodução de cassetes S-VHS VCR, Disco de Vídeo, Sistema de Satélite, Jogos de Vídeo ou Câmaras de Vídeo.

< DVD >

- **Som Dolby Digital**
Esta unidade consegue lidar com som surround Dolby Digital possuindo multi-canais quando está ligada a um decodificador de Dolby Digital.
- **Reprodução Parada/Rápida/Lenta/A passo**
- **Reprodução Rápida x1,3 e x0,8 com Voz**
Reprodução a velocidade ligeiramente mais rápida/lenta enquanto mantém a qualidade de som como na reprodução normal.
Esta função está disponível apenas em discos gravados no formato Dolby Digital.
- **Reprodução Programada para CD Áudio e JPEG**
- **Reprodução Aleatória Programada para CD Áudio e JPEG**
- **DVD Menus no Idioma Pretendido**
- **Screen Saver**
Para iniciar o programa de Screen Saver quando não existe nenhuma entrada da DVD unidade durante 5 minutos no modo parado.
- **Legendas no Idioma Pretendido**
- **Seleccionar um Ângulo da Câmara**
- **Escolhas para Idioma Áudio e Modo de Som**
- **Bloqueio Parental**
- **Deteção Automática de Discos**
Esta unidade detecta automaticamente se um disco carregado é DVD, Cd Áudio, JPEG ou DivX® no disco.
- **Reproduzir JPEG/DivX® Ficheiros**
- **Busca Directa**
- **Visor no Ecrã**
Informações sobre o funcionamento actual podem ser visualizadas no ecrã da TV, permitindo-lhe confirmar as funções activas no momento (tais como a reprodução de programas), utilizando o controlo remoto.
- **Busca**
Busca de Capítulo / Busca de Título / Busca de Faixa / Busca de Tempo
- **Repetir**
Capítulo / Título / Faixa / Grupo / Tudo / A-B
- **Zoom**
- **Marcador**
Pode ser chamado um ponto de referências electrónico designado pelo utilizador.
- **Retomar Reprodução**
- **Surround Virtual**
- **Scart**
- **Indicação de Taxa de Bit**
- **DRC (Controlo de Amplitude Dinâmica)**
- **Mostrar uma JPEG Imagem**
- **Ajuste do Tamanho da Imagem**

Símbolos utilizados neste manual

Os símbolos seguintes aparecem em alguns cabeçalhos e notas neste manual, com os seguintes significados:

DVD-V

: A descrição refere-se à reprodução de discos DVD-Videos.

CD

: A descrição refere-se à reprodução de CDs de Áudio.

JPEG

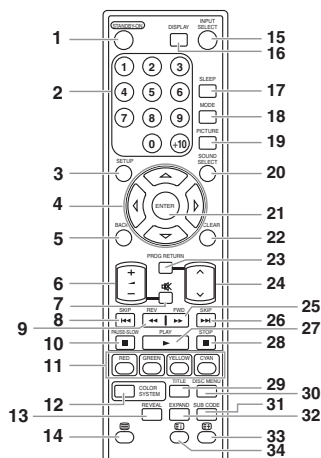
: A descrição refere-se à visualização de CD-R/RW discos com JPEG ficheiros.

DivX®

: A descrição refere-se à reprodução formatada com DivX®.

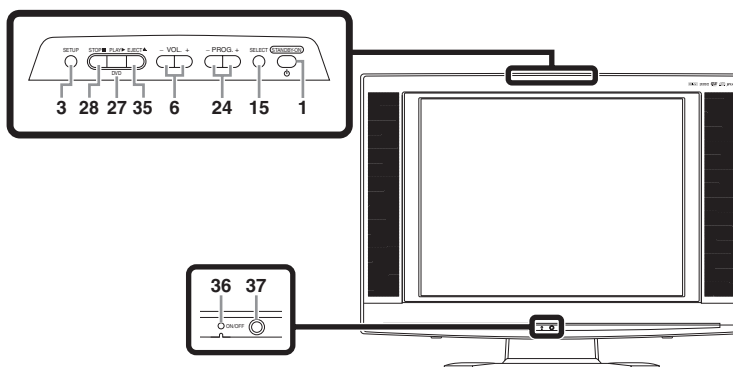
Funções e Controlos de Funcionamento

CONTROLO REMOTO



- 1. STANDBY-ON**
Prima para LIGAR ou DESLIGAR (standby) a unidade.
- 2. Botões numéricos de 0-9**
Prima dois dígitos para aceder directamente ao canal desejado. Lembre-se de premir "0" antes de um canal de dígito único. Para seleccionar itens numerados no ecrã do menu. Para seleccionar capítulos, títulos ou faixas directamente.
+10
Para inserir 10 ou mais.
- 3. SETUP**
Prima para mostrar o menu no ecrã da TV.
- 4. Botões de direcção ▲ / ▼ / ◀ / ▶**
Prima para seleccionar o modo de definição do menu no ecrã da TV.
- 5. BACK**
Prima para regressar ao menu mostrado anteriormente.
Prima para abandonar os menus de definição.
- 6. +/- (vol.) (controlo remoto) / VOL. +/- (painel de controlo)**
Prima para controlar o nível de volume.
VOL. + (painel de controlo)
A mesma função de ENTER (controlo remoto). Ver 21. ENTER.
- 7. (sem som)**
Prima para a prte Sonora doprograma de TV ficar sem som (o mostrador nível de volume fica com LUZ VERMELHA a partir da LUZ AZUL). Prima novamente este botão ou prima VOL. +/- no painel de controlo ou +/- (vol.) no controlo remoto para restabelecer o som.
- 8. SKIP ◀◀**
Para saltar capítulos ou faixas.
- 9. REV ◀◀**
Para buscar para trás no disco.
- 10. PAUSE-SLOW ||**
Para colocar a reprodução em pausa.
Para avançar a reprodução um fotograma cada vez.
- 11. RED/GREEN/YELLOW/CYAN**
Prima para seleccionar directamente os números de página do teletexto mostrado nos fundo do ecrã da TV.
- 12. COLOR SYSTEM**
Prima para seleccionar o sinal de entrada a partir do sintonizador ou de dispositivos externos.
- 13. REVEAL**
Prima para chamar a informação escondida do teletexto.
- 14. (texto)**
Prima para ligar e desligar o teletexto ou para o modo transparente.
- 15. INPUT SELECT (controlo remoto) / SELECT (painel de controlo)**
Prima para seleccionar entrada TV ou Vídeo (AV1 ou AV2) modo.
- 16. DISPLAY**
Prima para mostrar o número do canal, a fonte de entrada ou o modo de reprodução actual no ecrã. Se premir novamente, irá desaparecer.
- 17. SLEEP**
Prima para definir o temporizador.

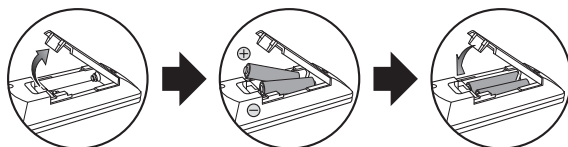
PAINEL DE CONTROLO



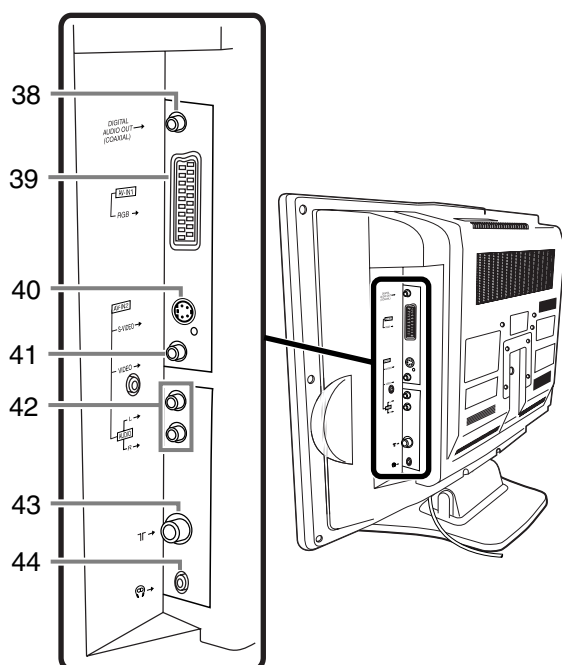
- 18. MODE**
Prima para alternar os menus de definição.
- 19. PICTURE**
Para ajustar a imagem.
- 20. SOUND SELECT**
Prima para mudar os modos de som.
- 21. ENTER**
Prima para determinar o modo de definição do menu no ecrã da TV.
Prima para seleccionar ou ajustar a partir de um determinado menu (por exemplo: Selecção de Idioma, Predefinição de Canal ou Ajuste de Imagem).
- 22. CLEAR**
Para limpar os marcadores.
Para limpar a entrada incorrecta (DVD).
- 23. PROG RETURN**
Prima para voltar para o canal visto anteriormente. Por exemplo, premindo o botão uma vez irá mudar de canal de P03 (canal actual) para P10 (canal visto anteriormente) e premindo uma segunda vez irá voltar do P10 para P03.
- 24. ▲ / ▼ (prog.) (controlo remoto) / PROG. +/- (painel de controlo)**
Prima para seleccionar o canal memorizado.
Prima para seleccionar o modo de definição do menu no ecrã da TV (Apenas PROG. +/- (painel de controlo)).
▲ / ▼ (page) (controlo remoto)
Prima para ir para a página seguinte ou para a página anterior do teletexto.
- 25. FWD ▶▶**
Para buscar para a frente no disco.
- 26. SKIP ▶▶**
Para saltar capítulos ou faixas.
- 27. PLAY ▶**
Para iniciar a reprodução.
- 28. STOP ■**
Para parar a reprodução.
- 29. TITLE**
Para chamar um menu de título no DVD.
- 30. DISC MENU**
Para chamar um menu no DVD.
Para chamar o FILE LIST.
- 31. SUB CODE**
Prima seleccionar subpáginas do teletexto.
- 32. EXPAND**
Prima aumentar as fontes do teletexto.
- 33. (manter)**
Prima para manter a página actual do teletexto.
- 34. (índice)**
Prima para ir para voltar à página inicial do teletexto.
- 35. EJECT ▲**
Prima para remover um disco da unidade.
- 36. ON/OFF indicador (standby)**
Luzes ligadas quando está ligado.
- 37. Janelo de sensor infravermelho**
Recebe os raios infravermelhos transmitidos pelo controlo remoto.

Instalação de pilhas

- 1) Abra a tampa do compartimento da pilha.
- 2) Pilhas leves nos compartimento das pilhas na direcção indicada pelas marcas de (+/-) polaridade. As pilhas instaladas na polaridade incorrecta podem danificar a unidade remota.
- 3) Fechar a tampa.
- 4) Empurre a tampa no lado do topo até fazer um estalido para que tape completamente o compartimento.



PAINEL TRASEIRO



Alternar Modo TV / DVD

- Para alternar o modo TV para modo DVD, prima **PLAY** ►, insira um disco ou prima **EJECT** ▲ na unidade.
- Para alternar o modo DVD para modo TV, prima **INPUT SELECT** ou **^ / v (prog.)**.

38. DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL) jack (DVD apenas)

Ligue para amplificar com jacks de entrada digital tais como descodificador Dolby Digital, etc, utilize um cabo coaxial disponível no comércio.

39. Jack de scart RGB

AV-IN1: Ligue o jack de scart de um dispositivo externo ou difina a caixa de cima.

40. S-VIDEO jack de entrada

AV-IN2: Ligue o jack de saída S-vídeo de uma câmara de vídeo ou VCR utilizando um cabo S-Video (não fornecido).

Nota: O S-VIDEO jack tem prioridade sobre o VIDEO jack.

41. VIDEO jack de entrada

AV-IN2: Ligue o jack de saída vídeo de uma câmara de vídeo ou VCR ou jogo de vídeo.

42. AUDIO L/R jacks de entrada

AV-IN2: Ligue os jacks de saída áudio esquerdo/direito de uma câmara de vídeo ou VCR ou jogo de vídeo.

Nota: O AUDIO L jack (Entrada) é para uma entrada mono. O som é ouvido a partir de ambas as colunas. Utilize este jack para equipamento audio monofónico que tem de ser preso.

43. Jack de entrada aerial

Ligue a uma antenna, sistema por cabo ou sistema satélite.

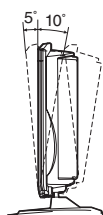
44. Jack de auscultadores.

Ligue os auscultadores (não fornecidos) para audição pessoal.

Nota: Não ligue auscultadores que possuem uma ficha em forma de L. A ficha pode interferir com a caixa.

Suporte na Mesa

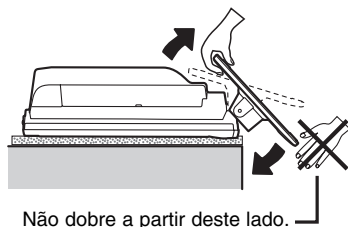
Ajuste o suporte para mudar o ângulo da unidade (-5°~10°).



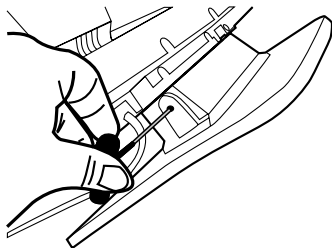
Definir

Desembalagem

O suporte desta unidade está dobrado quando a unidade é adquirida. Coloque a unidade virada para baixo numa superfície plana com um pano macio. Dobre lentamente o suporte para a frente até que dê um estalido.



Se pretender dobrar novamente o suporte, insira uma biela no boraco do lado direito do suporte, como é ilustrado, dobre o suporte para trás enquanto continua a empurrar o buraco.



Antes de ligar

- Por favor, consulte os livros de instruções desta unidade, de Sistema Estéreo ou de outros dispositivos se necessário para fazer a melhores ligações.

A directriz seguinte é uma opção para a melhor qualidade de som disponível nesta unidade.

- Ligações áudio digital dão-lhe o som mais nítido. Ligue a unidade DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL) ao seu amplificador ou receptor (para DVD características apenas).

AVISO!

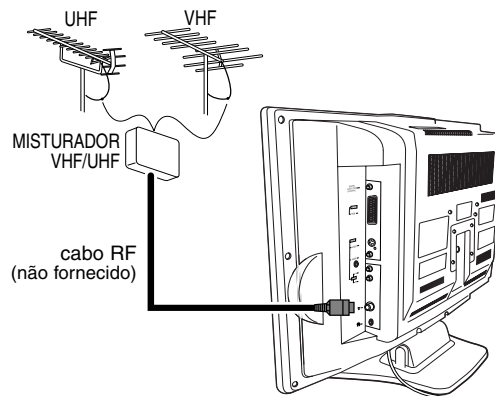
- Nunca efectue ou altere ligações com o dispositivo ligado.

Nota sobre um cabo scart (saída):

- Utilizar um cabo scart para ligar esta unidade a um dispositivo adicional, tanto os sinais video ou áudio da TV podem ser transmitidos. (Os sinais vídeo e áudio de DVD e dispositivos externos não podem ser efectuados.)

Ligar

Ligar o cabo

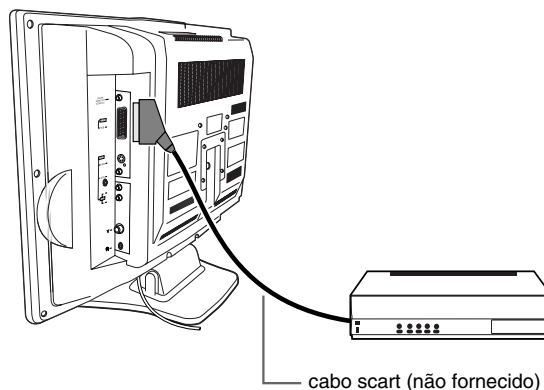


- 1) Insira o cabo RF no Π jack de entrada de antenna na traseira desta unidade.
- 2) Ligue esta unidade a uma saída AC.
- 3) O indicador (standby) ligar/desligar na parte da frente do painel ilumina-se quando prime **STANDBY-ON** no painel de controlo ou no controlo remoto para ligar a unidade.
 - **PROG.** (+/- ou ^ / v) pode também ser utilizado para ligar a unidade.

Ligar Dispositivos Adicionais

Pode ligar um dispositivo adicional tal como um decodificador, um receptor de satélite, uma câmara de vídeo, etc. ao AV-IN1 jack de scart.

O jack de scart a ser ligado normalmente está marcado "AV" ou "TV" no decodificador ou no receptor de satélite.



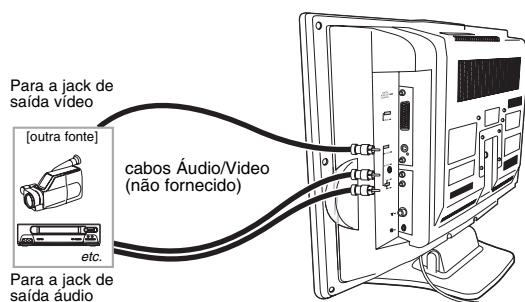
Pod etambém utilizar os AUDIO/VIDEO jacks de entrada.

- Nota:**
- Para receber os sinais de uma fonte externa, seleccione um modo de entrada "AV1" ou "AV2" nesta unidade pressionando **SELECT** no painel de controlo ou **INPUT SELECT** no controlo remoto.
 - Se estiver a utilizar o AV-IN1 jack de scart, seleccione "AV1". Se estiver a utilizar o AUDIO/VIDEO jacks de entrada, seleccione "AV2".

Ligar terminais AV

Quando estiver a visualizar um programa gravado numa outra fonte, utilize os AUDIO/VIDEO jacks de entrada na parte de trás da unidade.

Quando ligar um VCR (outra fonte) a esta unidade, ligue os jacks de saída áudio e vídeo do VCR (outra fonte) ao AUDIO L/R e VIDEO jacks de entrada desta unidade.



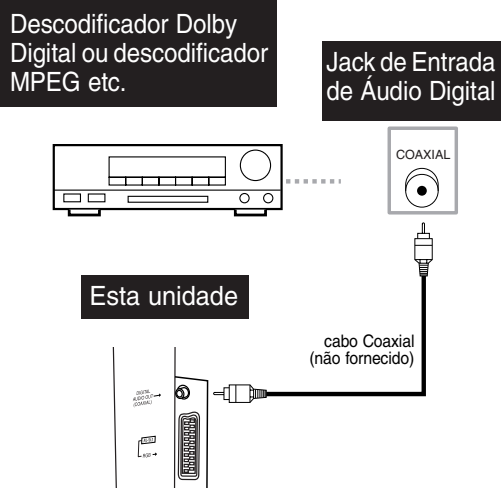
Nota: • O S-VIDEO jack de entrada está também disponível.
O S-VIDEO jack tem prioridade sobre o VIDEO jack.

Para um Melhor Som (para DVD Características)

Esta ligação é opcional para um melhor som.

Para uma qualidade de som digital clara, utilize o DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL) jack para a ligação ao seu sistema de áudio digital.

- Se o formato áudio da saída digital não coincide com as capacidades do seu receptor, este pode produzir um som forte e distorcido ou nenhum som.



Dicas para ligar a um decodificador Dolby Digital ou decodificador MPEG

- Ao ligar esta unidade a um decodificador Dolby Digital multicanais, pode desfrutar de um som surround Dolby Digital multicanais tal como nos cinemas.
- Um componente digital com um integrado MPEG 2 ou Dolby Digital™ permite-lhe desfrutar do som surround enquanto produz o efeito de estar num cinema ou numa casa de espectáculos.

- Se a saída é de áudio codificada Dolby Digital, ligue um decodificador Dolby Digital e defina "DOLBY DIGITAL" para "BITSTREAM" no AUDIO menu. (Consulte a página 23.)
- Se a saída é MPEG áudio codificada, ligue o decodificador MPEG, e defina "MPEG" para "BITSTREAM" no AUDIO Menu. (Consulte a página 23.)

Dicas para ligar a um deck MD ou DAT

- A fonte de áudio no disco num formato surround multicanais Dolby Digital não pode ser gravada como som digital por um deck MD ou DAT.
- A não ser que esteja ligado a um decodificador Dolby Surround, defina "DOLBY DIGITAL" para "PCM" no AUDIO Menu. Reproduzir um DVD utilizando definições incorrectas criam distorção de ruído e danificam as colunas. (Consulte a página 23.)
- Definir "DOLBY DIGITAL" e "MPEG" para "PCM" no AUDIO menu para ligar a um deck MD ou DAT. (Consulte a página 23.)

Fabricado nos termos da licença dos Dolby Laboratories. "Dolby" e o símbolo duplo-D são marcas registadas dos Laboratórios Dolby.

FUNCIONAMENTO DA TV

Definir para utilização

- A não ser que esteja expresso o contrário, todas as operações descritas baseiam-se na utilização do controlo remoto. Algumas operações podem ser realizadas utilizando os botões no painel de controlo.

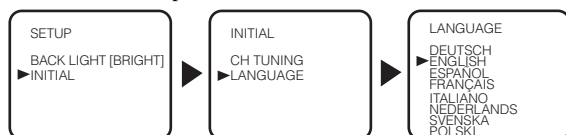
Seleção de Idioma

Se pretender alterar o idioma do menu no ecrã, proceda do modo abaixo descrito.

- 1) Ligue o fio eléctrico a uma saída padrão AC.

Nota: • Se surgirem alguns dígitos no canto do ecrã, prima **STANDBY-ON** sem desligar o fio eléctrico.

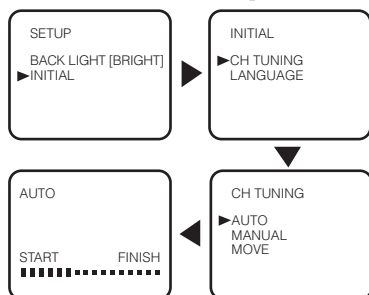
- 2) Prima **STANDBY-ON** para ligar a TV.
- 3) Prima **SETUP** para que apareça o visor do menu no ecrã da TV.
- 4) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para apontar para "INITIAL", e depois prima **ENTER**.
- 5) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para apontar para "LANGUAGE", e depois prima **ENTER**.
- 6) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** repetidamente para seleccionar o seu idioma pretendido, e depois prima **ENTER**.
 - O idioma seleccionado será indicado a amarelo.
- 7) Prima **SETUP** para sair.



Predefinição Automática de Canal

Pode programar o sintonizador para procurar apenas os canais que consegue receber na sua área.

- 1) Prima **STANDBY-ON** para ligar a TV.
- 2) Prima **SETUP** para que apareça o visor do menu no ecrã da TV.
- 3) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para apontar para "INITIAL", e depois prima **ENTER**.
- 4) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para apontar para "CH TUNING", e depois prima **ENTER**.
 - No modo DVD esta função não está disponível.
- 5) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para apontar para "AUTO", e depois prima **ENTER**.
 - O sintonizador busca e memoriza todos os canais activos na sua área. Quando "AUTO" estiver complete, o canal memorizado mais baixo reaparece no ecrã e pode utilizar **PROG. +/-** no painel de controlo ou **▲ / ▼ (prog.)** no controlo remoto para os canais memorizados.
 - Se premir **SETUP** durante a busca, esta operação pára e o canal memorizado mais baixo vai aparecer no ecrã da TV.



Predefinição Manual de Canal

Pode predefinir um canal manual e individualmente.

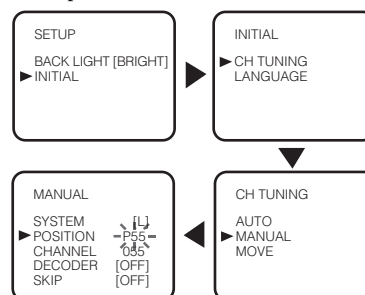
- 1) Siga os passos 1) a 4) no "Predefinição Automática de Canal".
- 2) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para apontar para "MANUAL", e depois prima **ENTER**.
- 3) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para apontar para "SYSTEM", e depois prima **ENTER** para mostrar o sistema pretendido.
- 4) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para apontar para "POSITION", e depois prima **ENTER**.
- 5) Prima **os botões numéricos** ou **Botões de direcção ▲ / ▼** para seleccionar o número da posição pretendido, e depois prima **ENTER**.
 - Pode seleccionar o número da posição de 01-99.
 - Se "ON" aparecer no lado direito do "SKIP", prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para apontar para "SKIP". Depois prima **ENTER** para seleccionar "OFF".
 - Se pretender remover sinais trocados, prima **Botões de direcção ▲ / ▼** repetidamente para apontar para "DECODER". Depois prima **ENTER** para seleccionar "ON".
- 6) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para apontar para "CHANNEL", e depois prima **ENTER**.
- 7) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para iniciar a busca.
 - O sintonizador irá começar a procurar automaticamente para cima e para baixo. Quando um canal é encontrado, a unidade pára a busca e a imagem vai aparecer no ecrã da TV.
 - Pode seleccionar o número do canal desejado utilizando **os botões numéricos**. Deve consultar a seguinte tabela de Plano de Canais e prima três dígitos para seleccionar o número do canal. (Para seleccionar o canal 24 seleccione "0" o botão primeiro e depois prima "2" e "4").
 - Se este for o canal que pretende, prima **ENTER**.

Plano de canais		
Indicação CH	Canal de TV	
	PAL B/G	SECAM L
01-10	—	F1-F10
02-12	E2-E12	—
13-20	A-H (apenas ITÁLIA)	—
21-69	E21-E69	
74-78	X, Y, Z, Z+1, Z+2	—
80-99, 100	S1-S20, GAP	—
71-86	—	B-Q
90-106	—	S4-S20
121-141	S21-S41	
142-153	—	—

Esta unidade pode receber bandas de frequência Hyper e Oscar.

- 8) Prima **SETUP** para sair.

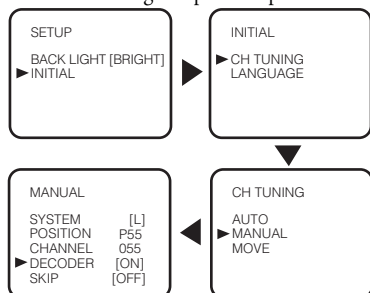
Nota: • Para confirmar que um canal foi adicionado, prima **▲ / ▼ (prog.)**.
 • Se inserir o a ficha do cabo RF no **IF** jack de entrada da antena depois da predefinição manual de canal, a imagem será distorcida. Neste caso, prima **▲ / ▼ (prog.)** para seleccionar o mesmo canal novamente.



Localização de Descodificador

Alguns canais de TV transmitem sinais de TV codificados que apenas podem ser visualizados através da aquisição ou aluguer de descodificadores. Pode ligar esse descodificador a esta unidade. A função seguinte activa automaticamente o descodificador ligado para o canal de TV pretendido.

- 1) Prima **STANDBY-ON** para ligar a TV.
- 2) Prima **^ / v (prog.)** ou **os botões numéricos** para seleccionar o canal de TV que pretende localizar para o descodificador para.
- 3) Prima **SETUP** para que apareça o visor do menu no ecrã da TV.
- 4) Prima **Botões de direcção ^ / v** para apontar para "INITIAL", e depois prima **ENTER**.
- 5) Prima **Botões de direcção ^ / v** para apontar para "CH TUNING", e depois prima **ENTER**.
- 6) Prima **Botões de direcção ^ / v** para apontar para "MANUAL", e depois prima **ENTER**.
- 7) Prima **Botões de direcção ^ / v** para apontar para "DECODER".
- 8) Prima **ENTER** para seleccionar "ON" (descodificador ligado no).
 - Para desligar o descodificador prima **ENTER** para seleccionar "OFF".
- 9) Prima **SETUP** para sair.
 - O descodificador foi agora apontado para este canal de TV.

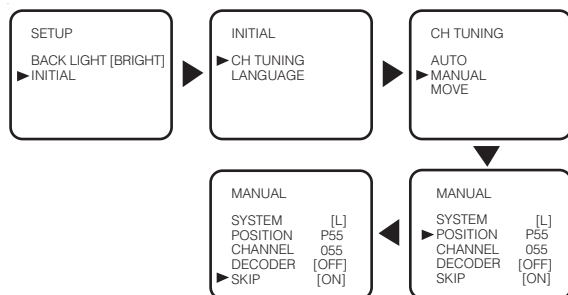


Para Saltar um Canal Predefinido

Os canais que não consegue receber ou visualizar podem ser definidos para serem saltados quando acede aos canais, premindo **^ / v (prog.)**.

- 1) Siga os passos 1) a 4) no "Predefinição Automática de Canal".
- 2) Prima **Botões de direcção ^ / v** para apontar para "MANUAL", e depois prima **ENTER**.
- 3) Prima **Botões de direcção ^ / v** para apontar para "POSITION", e depois prima **ENTER**.
- 4) Prima **os botões numéricos** ou **Botões de direcção ^ / v** para seleccionar o número da posição pretendido, e depois prima **ENTER**.
- 5) Prima **Botões de direcção ^ / v** para apontar para "SKIP", e depois prima **ENTER** para seleccionar "ON".
 - Para memorizar o canal novamente, prima **ENTER**. "ON" irá mudar para "OFF".
- 6) Prima **SETUP** para sair.

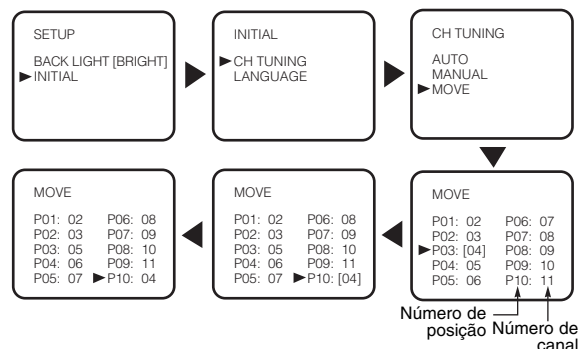
Nota: • Para confirmar que um canal foi apagado, prima **^ / v (prog.)**



Reprogramação de Canais

Pode mover um canal fixado para uma posição para outra diferente mantendo o número de posições totais. Quando move um canal, todos os outros canais serão afectados nas posições.

- 1) Siga os passos 1) a 4) no "Predefinição Automática de Canal".
- 2) Prima **Botões de direcção ^ / v** para apontar para "MOVE", e depois prima **ENTER**.
- 3) Prima **Botões de direcção ^ / v** repetidamente para seleccionar o número a posição que pretende para mudar o canal, e depois prima **ENTER**.
 - Não pode seleccionar um número de posição onde "---" aparece o número seguinte. Isto porque "SKIP" está definido para "ON" para este número de posição.
- 4) Prima **Botões de direcção ^ / v** repetidamente para mover o canal seleccionado para o número de programa que pretende atribuir, e depois prima **ENTER**.
- 5) Prima **SETUP** para sair.



Sistema de Som Estéreo

Esta TV recebe transmissões em estéreo e bilingues.

Seleccionar o Modo de Som

Pode seleccionar cada modo premindo **SOUND SELECT** no controlo remoto. Cada modo é indicado no ecrã da TV do seguinte modo.

- Durante a recepção de transmissões em estéreo.

Modo	Saída de áudio	Mostrar em o ecrã de TV
Estéreo	Estéreo	STEREO
L	Áudio L a partir de ambas as colunas	LEFT
R	Áudio R a partir de ambas as colunas	RIGHT
Normal	Monofónico	- Nenhum -

- Durante a recepção de transmissões bilingues

Modo	Saída de áudio	Mostrar em o ecrã de TV
Principal	Áudio principal a partir de ambas as colunas	MAIN
Sub	Áudio Sub a partir de ambas as colunas	SUB
Principal / Sub	• Áudio principal a partir da coluna esquerda • Áudio sub a partir da coluna direita	MAIN + SUB

Operações

Ver um Programa de TV

- 1) Prima **STANDBY-ON** para ligar a TV.
 - 2) Selecciona o canal pretendido com $\wedge$ / $\vee$ (**prog.**) ou os **botões numéricos**.
 - Introduza um número de canal em dois dígitos no espaço de 4 segundos para resultados mais rápidos. Por exemplo, para seleccionar channel 6, prima **0** e **6**. Se premir apenas **6**, o canal 6 será seleccionado após 4 segundos.
 - Pode apenas seleccionar canais 1–99.
 - 3) Ajuste o volume para o nível de audição pretendido utilizando **VOL. +/-** no painel de controlo ou **+/- (vol.)** no controlo remoto.
 - Se pretender colocar a TV sem som temporariamente (por ex. durante uma chamada telefónica), prima $\boxtimes$ (**sem som**) no controlo remoto. Quando prime $\boxtimes$ (**sem som**) novamente, o som volta ao seu nível de volume original.
 - 4) Ajuste os controlos de imagem para uma imagem natural. (Ver “Ajuste de Imagem”.)
- Nota:**
- Se premir $\wedge$ / $\vee$ (**prog.**) no modo DVD, pode mudar os canais de TV. Mesmo se desligar a unidade no modo DVD, quando a liga novamente, vai para o modo TV.
 - Se um disco estiver no interior da unidade, “DISC INSIDE” surge uma mensagem no ecrã durante 10 segundos.



Modo de Entrada Externa

- Para utilizar um jack de scart RGB para ligar um dispositivo, selecione “AV1”.
- Para utilizar os AUDIO/VIDEO jacks de entrada, selecione “AV2”.

Utilizando INPUT SELECT

Prima **INPUT SELECT** para seleccionar “AV1” ou “AV2” modo.

Utilizando os botões numéricos

Prima **0**, **0**, **1** com os **botões numéricos**, de modo a que “AV1” apareça no ecrã de TV.

Prima **0**, **0**, **2** com os **botões numéricos**, de modo a que “AV2” apareça no ecrã de TV.

Nota: • Quando utilizar a S-VIDEO ligação, S-VIDEO jack tem prioridade sobre o VIDEO jack.

Alteração do Sistema de Cor da TV

Países diferentes utilizam sistemas de cor de televisão diferentes. Pode mudar o sistema premindo **COLOR SYSTEM**. Quando selecciona “AUTO” pressionando **COLOR SYSTEM**, esta unidade vai distinguir automaticamente o sistema de acordo com o sinal de entrada a partir do sintonizador ou dispositivos externos.

Se a imagem no ecrã da TV estiver a preto e branco, selecione manualmente o sistema utilizando **COLOR SYSTEM**. De cada vez que prime **COLOR SYSTEM**, o ecrã de TV vai mudar do modo seguinte.

para entrada de sintonizador (TV):

AUTO, SECAM ou PAL

para entrada externa (VIDEO):

AUTO, SECAM, PAL, NTSC3.58 ou NTSC4.43

Recepção de Teletexto

Muitos canais de TV transmitem as informações de teletexto em conjunto com os canais de TV. Com esta unidade, pode recuperar e mostrar no ecrã utilizando o descodificador de teletexto integrado.

- 1) Prima $\equiv$ (**texto**) para alternar o descodificador de teletexto no. A sua unidade mostra agora o teletexto para o canal de TV que seleccionou. Prima $\equiv$ (**texto**) novamente para mostrar o teletexto no modo transparente.
- 2) Se quiser seleccionar outra página, introduza o número da página com os **botões numéricos**.

Nota: • Prima aumentar as fontes, prima **EXPAND**.

• Prima seleccionar subpáginas do teletexto, prima **SUB CODE**.

• Para seleccionar directamente os números de página do teletexto mostrados no fundo do ecrã, utilize **RED/GREEN/YELLOW/CYAN**.

• Para chamar a informação escondida, prima **REVEAL**.

• Para manter a página actual, prima $\equiv$ (**manter**).

• Para voltar à página inicial, prima $\equiv$ (**índice**).

- 3) Prima $\equiv$ (**texto**) para desligar o descodificador de teletexto.

Definir o Temporizador

A função de temporizador, permite-lhe que a energia se desligue automaticamente após definir um período de tempo.

- 1) Prima **STANDBY-ON** para ligar a TV e prima **SLEEP** no controlo remoto.
- 2) Pode mudar o temporizador premindo **SLEEP** no controlo remoto repetidamente. O temporizador pode ser definido até 90 minutos. De cada vez que **SLEEP** é premido o tempo aumenta 30 minutos. (O temporizador mostra a contagem gradual e o temporizador surge no ecrã quando prime **SLEEP** no controlo remoto.)

Nota: • Quando desliga a unidade da saída AC ou quando existe uma falha de energia, o tempo definido no temporizador perde-se.

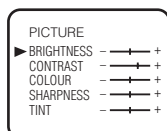
Para cancelar o Temporizador

Prima **SLEEP** repetidamente até que “0” seja mostrado.

Ajuste de Imagem

A imagem pode ser ajustada de acordo com as suas preferências pessoais. Estas definições são armazenadas automaticamente após abandonar o menu de imagem.

- 1) Prima **PICTURE**, e depois prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para seleccionar o controlo pretendido "BRIGHTNESS", "CONTRAST", "COLOUR", "SHARPNESS" ou "TINT".
- 2) Prima **ENTER**, e depois prima **Botões de direcção ◀ / ▶** para ajustar o seu nível pretendido dentro de 60 segundos.
- 3) Prima **ENTER** para voltar a seleccionar o controlo.
- 4) Quando terminar prima **PICTURE** para sair.



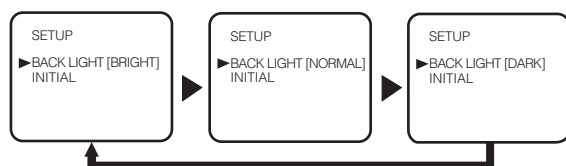
	Botão de direcção ◀	Botão de direcção ▶
BRIGHTNESS	para reduzir o brilho	para aumentar o brilho
CONTRAST	para reduzir o contraste	para aumentar o contraste
COLOUR	para palidez	para brilhante
SHARPNESS	para suave	para claro
TINT	para púrpura	para verde

"TINT" aparece apenas quando recebe NTSC sinais de um dispositivo externo ligado por outro jack de scart RGB ou AUDIO/VIDEO jacks de entrada.

Nota: • Nos passos acima, o visor de ajuste de imagem vai desaparecer do ecrã da TV automaticamente após 60 segundos, se não premir qualquer botão.

Seleção de Luz de Fundo

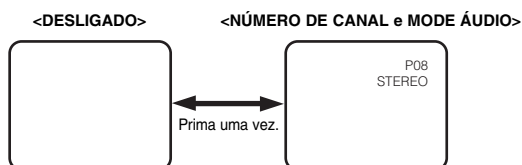
- 1) Prima **SETUP** para que apareça o visor do menu no ecrã da TV.
- 2) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para apontar para "BACK LIGHT".
- 3) Prima **ENTER** para seleccionar o modo que pretende.
- 4) Quando terminar prima **SETUP** para sair.

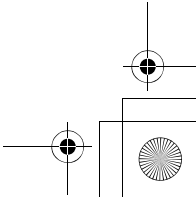
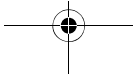
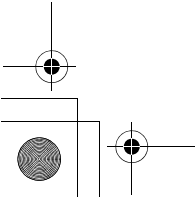
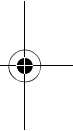
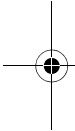
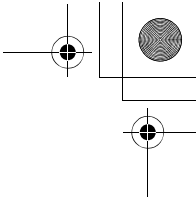
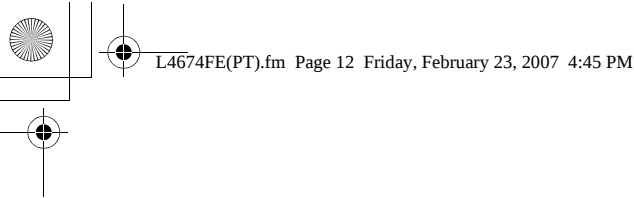


Visor de Estado

Para verificar o número de canal e o modo áudio, prima **DISPLAY**. De cada vez que prime **DISPLAY**, o ecrã de TV vai mudar do modo seguinte:

Quando selecciona o canal utilizando **os botões numéricos**, seleccione o canal pretendido (número de posição).





DVD FUNCIONAMENTO

Sobre os discos

Discos Reproduzíveis

Os seguintes discos podem ser reproduzidos nesta unidade.

- DVD-Video com código de região 2 ou ALL (*1, 2, 3, 5, 7, 9)



- DVD+R/RW (*1, 4, 5, 6, 7, 8, 9)



- DVD+R/RW incluindo DivX® Ficheiros (*1, 5, 6, 7, 8, 9)



- Áudio CD (*5, 7, 9)



- CD-R/RW incluindo JPEG e DivX® ficheiros (*5, 6, 7, 8, 9)



- Picture CD (*5, 7, 9)



DVD é uma marca registada de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

“Kodak Picture CD COMPATIBLE” é uma marca registada da Eastman Kodak Company.



DivX, DivX Certified, e logotipos associados são marcas registadas da DivX, Inc. e são utilizadas sob licença.

Nota:

- *1: Esta unidade está em conformidade com PAL sistema de cor. Pode também reproduzir discos gravados com o NTSC sistema via um PAL conjunto de sistema TV.
- *2: O código da região 2 ou ALL estão marcados no DVDs do modo seguinte.



- *3: Alguns DVD-Video discos não funcionam do modo descrito neste manual devido às intenções dos produtores.
- *4: Apenas os discos gravados no formato de vídeo e finalizados podem ser reproduzidos. Os discos não finalizados não podem ser reproduzidos. Consoante o estado de gravação de um disco, este pode ou não ser reproduzido de forma normal (a imagem ou o som pode não ser suave, etc.).

- *5: Discos riscados ou sujos podem não ser reproduzidos.
- *6: Alguns discos podem não ser reproduzidos devido a condições de gravação incompatíveis, características do gravador ou propriedades especiais dos discos.
- *7: Pode reproduzir discos que têm as marcas acima. Se utilizar discos não padrão, esta unidade pode não conseguir reproduzi-los. Mesmo se forem reproduzidos, a qualidade de som e de vídeo pode ficar comprometida.
- *8: Se o espaço de gravação em disco for pequeno (o tamanho do disco é inferior a 55 mm), pode não ser reproduzido.
- *9: Não cole papéis ou autocolantes no disco. Estes podem danificar o disco e a unidade pode não os conseguir ler correctamente.

Discos não Reproduzíveis

- NUNCA reproduzir os seguintes discos. Caso contrário, poderá existir um mau funcionamento.**

DVD-RAM

CD-i

Foto CD

Vídeo CD

DTS-CD

DVD com códigos de região diferentes de 2 ou ALL

DVD-ROM para computadores pessoais

CD-ROM para computadores pessoais

- Nos seguintes discos, o som PODE NÃO ser ouvido.**

Super Áudio CD

DVD-Áudio

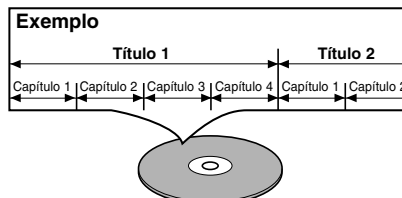
- Nota:** • Apenas o som gravado na camada normal CD pode ser reproduzido.

O som gravado na camada de alta densidade Super Áudio CD não pode ser reproduzido.

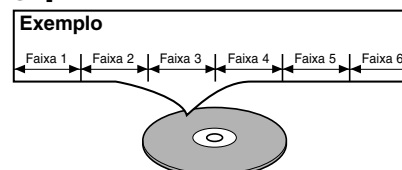
- Quaisquer outros discos com indicações de compatibilidade.

Tipos de Disco

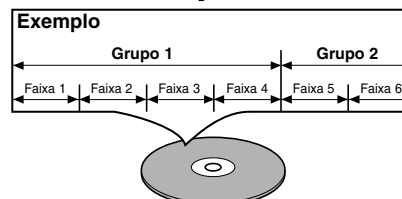
[DVD]



[Áudio CD]



[JPEG e DivX® ficheiros]



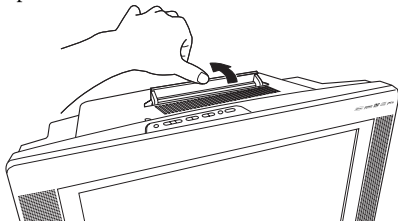
Reproduzir um disco

Reprodução Básica

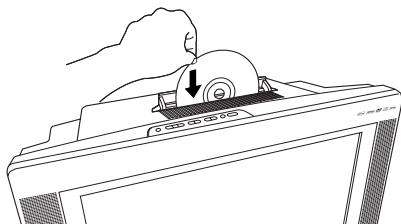
DVD-V CD JPEG DivX®

Começar

- Ligue a TV, o amplificador e qualquer outro componente que estiver ligado à TV.
 - Assegure-se de que o receptor de TV e Áudio (disponível comercialmente) está definido no canal correcto.
- 1) Prima **STANDBY-ON**.
 - Indicador Ligar/Desligar (standby) ligado.
 - 2) Abra a porta de discos manualmente.



- 3) Insira um disco com a marca de costas para a unidade para começar a reproduzir. Ao colocar simplesmente o disco na ranhura, será carregado automaticamente.



- A reprodução começa a partir do primeiro capítulo/faixa do disco.
 - Se a reprodução não começar automaticamente, prima **PLAY ►**.
 - Quando reproduz um DVD com um menu de título gravado, pode aparecer no ecrã. Neste caso, consulte "Menu de Título".
- 4) Prima **STOP ■** para parar a reprodução.
 - 5) Prima **EJECT ▲** no painel de controlo para retirar o disco da unidade.

Nota: • Pode aparecer no canto superior direito do ecrã da TV durante o funcionamento, avisando que foi detectada uma operação proibida por esta unidade ou pelo disco.

- Quando o modo DVD foi alterado para modo TV, o modo DVD desliga-se primeiro e depois a imagem da TV e o som aparecem após 4 segundos. De um modo semelhante, quando **STANDBY-ON** é premido para se desligar no modo DVD, este modo desliga-se primeiro e depois a unidade desliga-se.
- Alguns DVD podem ser reproduzidos a partir do título 2 ou 3 devido a programas específicos.
- Durante a reprodução de discos de duas camadas, as imagens param durante um momento. Isto acontece enquanto a 1.ª camada estiver a mudar para a 2.ª camada. Esta situação não representa uma avaria.
- DVDs gravados com o NTSC sistema podem ser visualizados com esta unidade.

- Pode levar algum tempo para fornecer uma imagem ou o som. Esta situação não representa uma avaria.
- Prima **PLAY ►** ou **EJECT ▲** no painel de controlo ou insira um disco para alternar do modo TV para modo DVD.
- Prima **^ / v (prog.)** ou **INPUT SELECT** para alternar o modo DVD para modo TV.
- Consoante a TV, quando reproduz um NTSC DVD na PAL TV, a imagem pode rolar para cima ou para baixo, encolher verticalmente e aparecer barras pretas em quer na parte de cima como na de baixo do ecrã.

Características Gerais

DVD-V

Os DVDs podem conter menus de navegação do disco e de acesso a características especiais. Introduza **os botões numéricos** adequados ou prima **Botões de direcção ▲ / ▼ / ◀ / ▶** para dar ênfase à sua escolha no DVD menu e prima **ENTER** para confirmar.

Nota: • A não ser que esteja expresso o contrário, todas as operações descritas baseiam-se na utilização do controlo remoto. Algumas operações podem ser realizadas com os botões no painel de controlo.

Menu do Disco

DVD-V

- 1) Prima **DISC MENU**.
 - O DVD menu vai aparecer.
- 2) Se a característica não estiver disponível, símbolo  pode aparecer o ecrã de TV.
- 3) Se o menu do disco estiver disponível no disco, vão aparecer para selecção idiomas de áudio, opções de legendas, capítulos para os títulos e outras opções.
- 4) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼ / ◀ / ▶** para seleccionar um item e **ENTER** para confirmar a selecção.

Menu de Título

DVD-V

- 1) Prima **TITLE**.
 - O menu de título vai aparecer.
- 2) Se a característica não estiver disponível, símbolo  pode aparecer o ecrã de TV.
- 3) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼ / ◀ / ▶** para seleccionar um item e **ENTER** para confirmar a selecção.
 - A reprodução começa no título seleccionado.

Chamar um Ecrã de Menu Durante a Reprodução

DVD-V

- Prima **DISC MENU** para chamar o DVD menu.
- Prima **TITLE** para chamar um menu de título.

Nota: • O conteúdo dos menus e o correspondente funcionamento dos menus pode variar de disco para disco. Consulte o manual que acompanha os discos para detalhes.

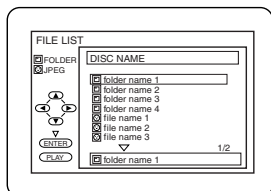
JPEG/DivX® Reprodução

JPEG

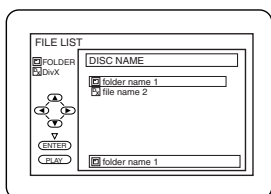
DivX®

Inserir um JPEG/DivX® disco de formato, e depois prima **DISC MENU**. O FILE LIST vai aparecer no ecrã de TV.

1) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para seleccionar o grupo ou faixa pretendido.



Exemplo: JPEG



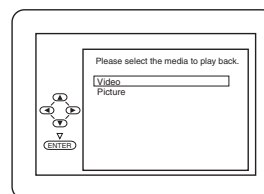
Exemplo: DivX®

- Se é seleccionado um grupo, prima **Botão de direcção ►** ou **ENTER** para avançar para o ecrã de selecção de faixa. Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para escolher uma faixa, e depois prima **PLAY ►** ou **ENTER**.
- Se é seleccionada uma faixa, prima **PLAY ►** ou **ENTER** para começar a reproduzir faixas. A reprodução vai começar a partir da faixa seleccionada e vai reproduzir uma atrás da outra.
- Prima **Botão de direcção ◀** para voltar à hierarquia anterior (excepto para a hierarquia de topo).
- Prima **TITLE** para voltar para o primeiro item.

2) Prima **STOP ■** para parar a reprodução.

- Nota:**
- As pastas são conhecidas como Grupos e os ficheiros como Faixas.
 - As pastas são acompanhadas pelo  ícone.
 - JPEG os ficheiros são acompanhadas pelo  ícone.
 - DivX® os ficheiros são acompanhadas pelo  ícone.
 - Pode ser reconhecido um máximo de 255 pastas.
 - Pode ser reconhecido um máximo de 999 ficheiros.
 - Podem ser reconhecidas até 8 hierarquias.
 - O nome do grupo e da faixa pode ser mostrado até 25 caracteres. Caracteres não reconhecíveis aparecem com um asterisco. As hierarquias nonas e superiores não podem ser mostradas.
 - Grupos não reproduzíveis e as faixas podem ser mostradas consoante as condições de gravação.
 - JPEGs progressivos (JPEG ficheiros gravados no formato progressivo) não podem ser reproduzidos nesta unidade.
 - Alta resolução JPEG ficheiros levam mais tempo a ser reproduzidos.
 - Quando reproduzir ficheiros gravados em bits de taxa elevada, as imagens podem ser interrompidas algumas vezes.
 - Apesar de DivX® logótipo ter sido obtido para este leitor, este pode não conseguir reproduzir alguns dados, consoante as características do disco, taxas de bit ou definições de formato áudio, etc.
 - Utilize o software reconhecido por DivX®, Inc. quando efectua DivX® ficheiros.
 - Quando utiliza ferramentas ou utilitários para fazer DivX® ficheiros, leia o manual de instruções primeiro.

- Um DivX® ficheiro cujo tamanho exceda os 2GB não pode ser reproduzido.
- Se um ficheiro de tamanho grande DivX® for seleccionado, pode levar algum tempo para iniciar a reprodução (por vezes mais de 20 segundos).
- Se DivX® ficheiros foram escritos em discos de CD não podem ser reproduzidos, reescreva-os num disco DVD e tente novamente a reprodução.
- Para mais informações sobre DivX®, por favor, visite <http://www.divx.com>.
- Taxa de bits constante de imagem entre 500 kbps e 1.500 kbps é recomendada se efectuar DivX® ficheiros num CD-R/RW.
- Se inserir um CD-R/RW com DivX® ficheiros que estão misturados com JPEG ficheiros, o ecrã de Selecção Multimédia de Reprodução será mostrado. Por favor seleccione "Video" e prossiga para o passo 1).

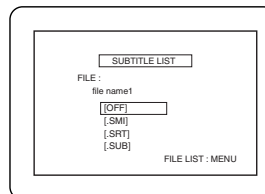


- Prima **TITLE** para chamar a reprodução
- Ecrã de Selecção Multimédia no modo parado.
- Se seleccionar "Picture", em vez de "Video" no ecrã de Selecção Multimédia de Reprodução, esta unidade pode reproduzir JPEG ficheiros.

DivX® Legenda

A legenda criada pelo utilizador pode ser mostrada durante a DivX® reprodução.

1) Após seleccionar o DivX® ficheiro, a SUBTITLE LIST aparece quando a "DivX SUBTITLE" definição é excepto "OFF". (Consulte a página 22.)



2) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para seleccionar a extensão que pretende mostrar, e depois prima **ENTER**. DivX® com a legenda a reprodução começa. A legenda não pode ser mostrada quando a definição estiver "OFF".

- Se existir mais do que uma extensão, a selecção de extensão aparece na SUBTITLE LIST.

- Nota:**
- DivX® a legenda apenas pode ser mostrada de acordo com o mesmo nome com uma extensão do DivX® nome do ficheiro.
 - Ficheiros cuja extensão é diferente de ".SMI", ".smi", ".SRT", ".srt", ".SUB" e ".sub" não serão enumeradas na SUBTITLE LIST.
 - Esta unidade não consegue ser reconhecida se o DivX® ficheiro e o respectivo ficheiro de legenda não estiverem na mesma pasta.
 - A legenda pode não ser mostrada se o ficheiro for demasiado grande.
 - Para mudar a legenda, consulte "Idioma de Legenda" na página 18 se estiverem legendas múltiplas disponíveis. A legenda não pode ser mostrada se a informação no ecrã aparecer.

- Se “DivX SUBTITLE” está definido para “OFF” no LANGUAGE menu, a SUBTITLE LIST não será mostrada mesmo se seleccionar uma DivX® ficheiros com uma legenda criada. (Consulte “DivX® SUBTITLE” na página 22.)
- Caracteres não reconhecíveis aparecem como asteriscos.

Esta unidade recomenda que os ficheiros sejam gravados nas seguintes circunstâncias:

[JPEG] Tamanho da imagem

- Limite superior : 6.300 x 5.100 dots
- Limite inferior : 32 x 32 dots

[DivX®]

- Produto Oficial DivX Certified™
- Reproduz DivX®6.0, DivX®5, DivX®4, DivX®3 e DivX® VOD conteúdo de vídeo (em conformidade com os requisitos técnicos da DivX Certified™)
- Codec reproduzível de AVI ficheiros:
 - DivX®3.1.1, DivX®4.x,
 - DivX®5.2.1, DivX®6.0
- Tamanho máximo da imagem:
 - 720 x 480 @30 fps
 - 720 x 576 @25 fps
- Frequência de Amostra Áudio:
 - 8 kHz - 48 kHz
- Tipo de Áudio : MPEG1 camada 3 áudio (MP3), MPEG1 camada 2 áudio, Dolby Digital

Kodak Picture CD

A unidade consegue também executar JPEG ficheiros guardados em Kodak Picture CD. O Kodak Picture CD é um serviço para converter fotografias tiradas numa máquina fotográfica convencional de rolo em dados digitais e escrever os dados num CD. Poder desfrutar de imagens de fotografias na TV reproduzindo os picture CDs. Para detalhes sobre Kodak Picture CD, contacte uma loja que trabalhe com serviços de desenvolvimentos da Kodak Inc.

- 1) Insira um Kodak Picture CD, prima **STOP** ■ duas vezes, e depois Kodak Picture CD menu vai aparecer.



Número da faixa actual /
número total de faixas

- Se todos os itens do menu não puderem ser mostrados na área do ecrã, “▶▶” aparece no canto inferior direito do ecrã, indicando que pode ver os itens restantes na página seguinte. “◀◀” aparece no canto inferior esquerdo do ecrã, indicando que pode ver os itens restantes na página anterior. O número da faixa do item presentemente destacado e a totalidade de faixas aparecem no centro-fundo do ecrã.
 - Se “▶▶” é mostrado no canto inferior direito, utilize **SKIP ▶▶** para visualizar a página seguinte. Se “◀◀” é mostrado no canto inferior esquerdo, utilize **SKIP ◀◀** para visualizar a página anterior.
 - Pode levar algum tempo até que todos os itens sejam mostrados no ecrã.
- 2) Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para seleccionar uma faixa pretendida, e depois prima **PLAY ▶** ou **ENTER**.
 - Se um Kodak Picture CD ficheiro é seleccionado, será reproduzida uma imagem da faixa seleccionada e vai para a seguinte à vez.
 - 3) Prima **STOP** ■ para parar a reprodução.

Notas sobre JPEG e Kodak Picture CD

- Uma faixa é mostrada durante 5 segundos ou 10 segundos e depois a faixa seguinte é mostrada. (Consulte a página 24.)
- Durante JPEG ou Kodak Picture CD reprodução, prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para rodar imagem 90 graus.

Modo de Deslizar

JPEG

Pode alternar para o modo de deslizar durante a reprodução.

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu Deslizar apareça.
 - O modo de deslizar não pode ser mudado quando a reprodução está parada, ou a partir da FILE LIST ou o ecrã do menu de PICTURE CD.
- 2) Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼.
 - O Modo de Deslizar irá mudar.
 - CUT IN/OUT : A imagem aparece toda de uma vez.
 - FADE IN/OUT : imagem aparece e depois desaparece gradualmente.
- 3) Prima **BACK** para sair do menu.

Ajuste do Tamanho da Imagem

JPEG

A imagem na totalidade não pode ser mostrada e as pontas da imagem podem ser cortadas. Neste caso, pode ajustar o tamanho da JPEG imagem de reprodução no ecrã.

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu SHRINK apareça.
 - O ecrã de definição não será mostrado enquanto estiver no modo parado ou a partir da FILE LIST.
- 2) Prima **ENTER**.
 - NORMAL : para mostrarr a imagem a 100% do tamanho da imagem.
 - SMALL : para mostrarr a imagem a 95% do tamanho da imagem.
 - A definição por defeito é “NORMAL”.
 - Esta característica pode não ter efeito em alguns ficheiros (por ex. ficheiros com uma imagem de tamanho pequeno).
- 3) Prima **BACK** para sair do menu.

Retomar

DVD-V **CD** **JPEG** **DivX®**

- 1) Durante a reprodução, prima **STOP** ■.
 - A mensagem retomar vai aparecer no ecrã de TV.
- 2) Prima **PLAY ▶**.
 - A reprodução vai ser retomada do ponto em que a reprodução foi parada.
 - Para cancelar Retomar, prima **STOP** ■ duas vezes. Para JPEG e DivX® ficheiros, a hierarquia de topo da FILE LIST vai aparecer automaticamente no ecrã de TV.

Nota:

- Para JPEG ficheiros, a reprodução retoma do início da faixa actual.
- A informação de retomar permanece mesmo se a energia for desligada.

Pausa

DVD-V **CD** **JPEG** **DivX®**

- 1) Durante a reprodução, prima **PAUSE-SLOW II**.
 - A reprodução ficará em pausa e sem som.
- 2) Para continuar a reprodução, prima **PLAY ▶**.

Nota:

- Nos DVDs, define “STILL MODE” para “FIELD” no DISPLAY menu se as imagens no modo de pausa estiverem desfocadas. (Consulte a página 22.)

Reprodução Passo a Passo

DVD-V DivX®

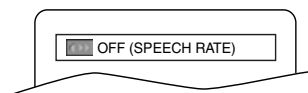
- 1) Durante a reprodução, prima **PAUSE-SLOW II**.
 - A reprodução ficará em pausa e sem som.
 - 2) O disco avança um fotograma de cada vez que **PAUSE-SLOW II** é premido.
 - 3) Para sair da Reprodução Passo a Passo prima **PLAY ►**.
- Nota:** • Nos DVDs, defina “STILL MODE” para “FIELD” no DISPLAY menu se as imagens durante a reprodução passo a passo estiverem desfocadas. (Consulte a página 22.)

Reprodução Rápida x1,3 e x0,8 com Voz

DVD-V

Disponível apenas em discos gravados no formato Dolby Digital, Reprodução Rápida x1,3 e x0,8 com voz reproduz a uma velocidade ligeiramente mais rápida/lenta enquanto mantém a qualidade de som da reprodução normal.

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu **SPEECH RATE** apareça.
 - Aparece a definição actual.



- 2) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para alternar entre “**♪**” (x1,3), “**♫**” (x0,8) e “OFF”.
 - ♫ : Reproduz aproximadamente 0,8 vezes a reprodução normal.
 - ♪ : Reproduz aproximadamente 1,3 vezes a reprodução normal.
- 3) Para voltar à reprodução normal, prima **PLAY ►**.

- Nota:** • Definição de idioma áudio não pode ser efectuada durante a Reprodução Rápida x1,3 e x0,8 com Voz.
- Definição Virtual Surround não pode ser alterada enquanto estiver a utilizar este modo.
 - O Virtual Surround não funciona enquanto estiver a utilizar este modo.
 - Esta característica pode não funcionar em algum ponto do disco.
 - Quando utilizar uma ligação áudio digital, o som PCM será de saída.

Avançar / Retroceder Rapidamente a Busca

DVD-V CD DivX®

- 1) Durante a reprodução, prima **FWD ►►** ou **REV ◀◀** repetidamente para seleccionar a necessária velocidade de avançar ou retroceder.
 - Para DVDs, Áudio CDs e DivX®, a velocidade de avançar ou de retroceder a busca é diferente consoante o disco.
 - Para DVDs, a velocidade aproximada é de 1(x2), 2(x8), 3(x20), 4(x50) e 5(x100).
 - Para Áudio CDs e DivX®, a velocidade aproximada é de 1(x2), 2(x8) e 3(x30).
- 2) Para voltar à reprodução normal, prima **PLAY ►**.

- Nota:** • Nos DVDs, defina “STILL MODE” para “FIELD” no DISPLAY menu se as imagens durante avançar e retroceder a busca estiverem desfocadas. (Consulte a página 22.)
- Qualidade da imagem dos DivX® ficheiros em retroceder rápido é inferior ao avançar rápido.
 - Em alguns DivX® ficheiros Avançar/Retroceder Busca pode não funcionar.

Avançar / Retroceder Lentamente a Busca

DVD-V DivX®

- 1) Durante a reprodução, prima **PAUSE-SLOW II**.
- 2) Prima **FWD ►►** ou **REV ◀◀**.
 - A reprodução em câmar lenta inicia-se e fica sem som.
- 3) Prima **FWD ►►** ou **REV ◀◀** repetidamente para seleccionar a velocidade necessária.
 - A velocidade de avançar ou retroceder lentamente varia conforme o disco.
 - A velocidade aproximada é de 1(1/16), 2(1/8) e 3(1/2).
- 4) Para voltar à reprodução normal, prima **PLAY ►**.

- Nota:** • Retroceder lento não está disponível nos discos com DivX® ficheiros.
- Nos DVDs, defina “STILL MODE” para “FIELD” no DISPLAY menu se as imagens durante a reprodução em câmar lento estiverem desfocadas. (Consulte a página 22.)

Zoom

DVD-V JPEG DivX®

A função de Zoom permite-lhe alargar a imagem vídeo pela imagem alargada.

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu **ZOOM** apareça.
 - A reprodução vai continuar.
- 2) Prima **ENTER** repetidamente para seleccionar a o factor de Zoom necessário: “OFF”, “ZOOM1” (x1,3), “ZOOM2” (x2,0) ou “ZOOM3” (x4,0).
- 3) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼ / ◀ / ▶** para deslizar a imagem com zoom pelo ecrã.
 - Durante a reprodução com zoom a caixa de direcção da posição aparece no canto inferior direito do ecrã da TV. A posição da caixa azul dentro da caixa cinzenta indica a posição da imagem com zoom dentro da imagem na generalidade.
- 4) Prima **BACK** para sair do menu.

- Nota:** • Para cancelar a função de Zoom, repita os passos 1) a 2) e prima **ENTER** repetidamente até que “OFF” apareça.
- A função de zoom não funciona enquanto o menu do disco for mostrado.
 - O zoom x4 não está disponível em alguns discos.
 - Apenas zoom x2 está disponível nos JPEG ficheiros. Zoom x4 não está disponível nos discos com DivX® ficheiros.
 - Não pode deslizar a imagem com zoom em alguns JPEG ficheiros.
 - A direcção da posição não está disponível para JPEG reprodução.

Idioma de Áudio

DVD-V DivX®

A unidade permite-lhe mudar os idiomas de áudio durante a reprodução de DVD discos e discos com DivX® ficheiros (se multi-idiomas estiver disponível).

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu Idioma de Áudio apareça.
- 2) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para seleccionar o idioma pretendido.
- 3) Prima **BACK** para sair do menu.

Nota:

- O modo de som não pode ser alterado durante a reprodução de discos não gravados em som duplo.
- Definição de idioma audio não pode ser efectuada durante a Reprodução Rápida x1,3 e x0,8 com Voz.
- Se o seu idioma não surgir após premir **Botões de direcção ▲ / ▼** várias vezes, o disco pode não conter o idioma. No entanto, alguns discos permitem-lhe mudar a definição do Idioma de Áudio no Menu do Disco. (Funcionamento varia conforme o disco, por isso consulte o manual incluído no disco.)
- Se escolher um idioma que possui um código de idioma de 3 letras, o código será mostrado de cada vez que mudar a definição de Idioma de Áudio. Se escolher qualquer outro idioma, "---" será mostrado. (Consulte a página 25.)
- Para discos com DivX® ficheiros, o ecrã mostra MP3, MP2 ou Dolby D Áudio.

Idioma de Legenda

DVD-V DivX®

A unidade permite-lhe mudar os idiomas de legenda durante a reprodução de DVD discos e discos com DivX® ficheiros (se disponível).

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu SUBTITLE apareça.
- 2) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para seleccionar o idioma de legenda pretendido.
 - O idioma seleccionado aparecerá na barra do visor no topo do ecrã.
- 3) Para desligar as legendas, prima **Botões de direcção ▲ / ▼** repetidamente até que "OFF" apareça.
- 4) Prima **BACK** para sair do menu.

Nota:

- Se o seu idioma não surgir após premir **Botões de direcção ▲ / ▼** várias vezes, o disco pode não conter o idioma. No entanto, alguns discos permitem-lhe mudar a definição do Idioma de Legenda no Menu do Disco. (Funcionamento varia conforme o disco, por isso consulte o manual incluído no disco.)
- Quando "NOT AVAILABLE" aparece no ecrã de TV significa que não há legendas gravadas na cena.
- Se escolher um idioma que possui um código de idioma de 3 letras, o código será mostrado de cada vez que mudar a definição de Idioma de Legenda. Se escolher qualquer outro idioma, "---" será mostrado. (Consulte a página 25.)
- Para discos com DivX® ficheiros, o ecrã apenas mostra o número de idiomas de legenda.

Ângulo da Câmara

DVD-V

Alguns DVD discos contêm cenas que foram filmadas em simultâneo de vários ângulos. Se mudar o ângulo da câmara quando o ícone () aparece no ecrã.

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu ANGLE apareça.
 - O ângulo seleccionado aparecerá na barra do visor no topo do ecrã.
- 2) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para seleccionar o ângulo pretendido.
- 3) Prima **BACK** para sair do menu.

Nota:

- Se o "ANGLE ICON" definição é "OFF" no OTHERS menu, o ícone () não vai aparecer.

Modo de Som Estéreo

CD

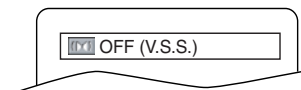
- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu AUDIO apareça.
 - 2) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para seleccionar "STEREO", "L-ch" ou "R-ch".
- STEREO : Ambos os canais esquerdo e direito estão activos (Estéreo).
- L-ch : Apenas o canal esquerdo está activo.
- R-ch : Apenas o canal direito está activo.
- 3) Prima **BACK** para sair do menu.

Surround Virtual

DVD-V CD

Pode desfrutar de efeitos Surround Virtual no seu sistema estéreo existente.

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu V.S.S. apareça.



- 2) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para mudar um valor para "1" (efeito natural), "2" (efeito enfatizado) ou "OFF" (som original).
- 3) Prima **BACK** para sair do menu.

Nota:

- O som Surround Virtual não será efectivo se o modo de som estiver definido diferente de "STEREO" (para Áudio CDs apenas). (Consulte "Modo de Som Estéreo")
- Baixe o nível ou desligue "OFF" se o som estiver distorcido.
- A definição será gravada mesmo se a unidade estiver desligada.
- Esta função não pode ser utilizada durante a Reprodução Rápida x1,3 e x0,8 com Voz. (Consulte a página 17.)

Busca de Faixa

CD JPEG DivX®

Existem três modos de iniciar a reprodução de uma faixa específica no disco.

Utilizando os botões numéricos

- 1) Prima **os botões numéricos** para introduzir o número de faixa pretendido.
 - A reprodução começa na faixa seleccionada.
 - Em qualquer disco, para reproduzir uma faixa de dígito único, prima o número directamente (por ex. para a faixa 3, prima **3**).
 - Para o disco com menos de 100 faixas, para reproduzir uma faixa de dígito duplo, prima **+10**, e depois o número (por ex. para a faixa, prima **+10, 2, 6**).
 - Para o disco com mais de 100 faixas, para reproduzir uma faixa de dígito duplo, prima **+10, 0**, e depois o número da faixa (por ex. para a faixa 26, prima **+10, 0, 2, 6**). Para reproduzir uma faixa de dígito triplo, prima **+10**, e depois o número da faixa (por ex. para a faixa 126, prima **+10, 1, 2, 6**).

Utilizando MODE

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu SEARCH apareça.
 - O visor de Busca de Faixa aparece.
- 2) Dentro de 60 segundos, selecciona o número de faixa pretendido utilizando **os botões numéricos**.
 - Para o disco com mais de 10 mas menos de 100 faixas, para reproduzir uma faixa de dígito único, prima **0** primeiro, e depois o número da faixa (por ex. para a faixa 3, prima **0, 3**).
 - Para o disco com mais de 100 faixas, para reproduzir uma faixa de dígito único, prima **0** primeiro, e depois o número da faixa (por ex. para a faixa 3, prima **0, 0, 3** e para a faixa 26, prima **0, 2, 6**).
 - Em qualquer outro caso, basta premir o número da faixa.
 - A reprodução começa na faixa seleccionada.
- 3) Prima **BACK** para sair do menu.

Utilizando SKIP ◀◀ ▶▶

Durante a reprodução, prima **SKIP ▶▶** para mover para a faixa seguinte. Prima repetidamente para saltar as faixas subsequentes. Prima **SKIP ◀◀** para ir para voltar o início da faixa actual. Prima repetidamente para voltar às faixas anteriores.

- Se **SKIP ◀◀ ▶▶** é premido enquanto a reprodução está em pausa, a reprodução ficará em pausa novamente após saltar para a próxima faixa.
- Para saltar JPEG ficheiros, utilize **Botões de direcção ◀ / ▶**.

Nota: • **SKIP ◀◀ ▶▶** não estão disponíveis quando a reprodução está parada.

Busca de Capítulo / Título

DVD-V

Utilizando MODE

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu SEARCH apareça.
- 2) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para seleccionar o menu Busca de Capítulo ou o menu Busca de Título.

TT -- /29 (SEARCH)

- 3) Introduza o número de capítulo/título pretendido utilizando **os botões numéricos**.
- 4) Prima **BACK** para sair do menu.

Utilizando os botões numéricos

- 1) Durante a reprodução, prima **os botões numéricos** para introduzir o número de capítulo pretendido.
 - A reprodução começa no capítulo seleccionado.
 - Para capítulos de dígito único (1-9), prima um número único (por ex. para reproduzir o capítulo 3, prima **3**).
 - Para reproduzir o capítulo 26, prima **+10, 2, 6**.

Nota: • Consoante a o disco que estiver a ser reproduzido, utilizar **os botões numéricos** não pode ser efectuado.

Utilizando SKIP ◀◀ ▶▶

Durante a reprodução, prima **SKIP ▶▶** para mover para o capítulo seguinte. Prima repetidamente para saltar os capítulos subsequentes. Prima **SKIP ◀◀** para ir para voltar o início do capítulo actual. Prima repetidamente para voltar ao capítulo anterior.

Busca de Tempo

DVD-V CD DivX®

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu SEARCH apareça.
- 2) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para seleccionar o menu Busca de Tempo.

⏮ ... TOTAL 1:29:00

- 3) Dentro de 60 segundos, introduza o tempo do disco pretendido utilizando **os botões numéricos**.
 - A reprodução começa no tempo especificado.
 - Para DVDs, introduza o tempo pretendido do título actual.
 - Para Áudio CDs e discos com DivX® ficheiros, introduza o tempo pretendido da faixa actual.
 - Prima **CLEAR** para apagar a entrada incorrecta.
- 4) Prima **BACK** para sair do menu.

Nota: • “0” aparece automaticamente quando não é necessário introduzir um número. Por exemplo, “0:0:__” aparece no visor de Busca de Tempo se o tempo total do disco ou da faixa for inferior a 10 minutos.

• A Busca de Tempo não está disponível em alguns discos.

Busca de Marcador

DVD-V CD

Utilize marcadores para memorizar os seus locais favoritos num disco.

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu SEARCH apareça.
- 2) Prima **Botões de direcção ▲ / ▼** para seleccionar o menu de Busca de Marcador.

✓ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 AC
TT -- :-- :--

- 3) Prima **Botões de direcção ◀ / ▶** para seleccionar 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ou 10 e assegure-se de que “-- :-- :--” aparece no visor.
- 4) Quando o disco atinge o ponto pretendido, prima **ENTER**.
 - O Título ou a Faixa e o tempo passado vai aparecer no ecrã de TV.
- 5) Para regressar ao marcador mais tarde, prima **MODE** repetidamente até que o ecrã de Busca de Marcador apareça e **Botões de direcção ◀ / ▶** para escolher o marcador pretendido, e depois prima **ENTER**.
- 6) Prima **BACK** para sair do menu.

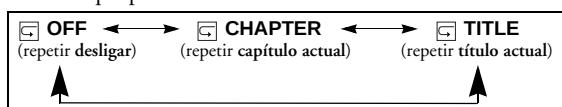
- Nota:**
- Retirar um disco, desligar a energia ou seleccionar “AC” no passo 2) e prima **ENTER** vai apagar todos os marcadores.
 - Para limpar um marcador utilize **Botões de direcção** ◀ / ▶ e seleccione o número do marcador a ser limpo, e depois prima **CLEAR**.
 - Pode marcar até 10 pontos.

Repetir

REPETIR CAPÍTULO / TÍTULO

DVD-V

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu REPEAT apareça.
- 2) Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar o modo repetir pretendido.
 - O modo repetir muda da forma descrita abaixo de cada vez que premir o botão.



- 3) Prima **BACK** para sair do menu.

- Nota:**
- Repetir Capítulo/ Título não está disponível em algumas cenas.
 - Repetir a reprodução não funciona durante a reprodução da Repetição A-B.
 - A definição de Repetir Capítulo / Título será apagada quando move para outro capítulo ou título.

REPETIR FAIXA / GRUPO / TUDO

CD

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu REPEAT apareça.
- 2) Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar o modo repetir pretendido.
 - O modo repetir muda da forma descrita abaixo de cada vez que premir o botão.

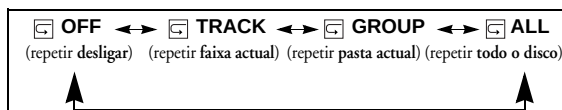


- 3) Prima **BACK** para sair do menu.

- Nota:**
- Repetir a reprodução não funciona durante a reprodução da Repetição A-B.
 - A definição de Repetir Faixa será apagada quando move para outra faixa.

JPEG

DivX®



- Nota:**
- A definição de Repetir Faixa/Grupo será apagada quando move para outra faixa ou Grupo.

REPETIÇÃO A-B

DVD-V

CD

DivX®

- 1) Durante a reprodução, prima **MODE** repetidamente até que o menu A-B REPEAT apareça.
- 2) Prima **ENTER** no ponto inicial escolhido por si (A).
 - A aparece brevemente no ecrã de TV.
- 3) Prima **ENTER** novamente no ponto final escolhido por si (B).
 - A-B aparece brevemente no o ecrã de TV, e a sequência de repetir começa.
- 4) Prima **BACK** para sair do menu.

- Nota:**
- A secção de repetição A-B apenas pode ser definida dentro do título actual (para DVDs) ou faixa actual (para CDs Áudio e discos com DivX® ficheiros).
 - Repetição A-B não está disponível em algumas cenas no DVD.
 - Para Cancelar o ponto A que foi definido, prima **CLEAR**.
 - A reprodução Repetir A-B não funciona durante a reprodução de um capítulo, título, faixa, grupo ou tudo.
 - Em alguns DivX® ficheiros, a reprodução Repetição A-B pode não funcionar.

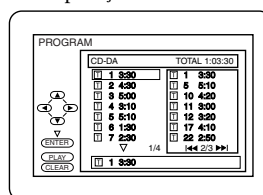
Reprodução Programada

CD

JPEG

Pode determinar a ordem em que as faixas serão reproduzidas.

- 1) No modo parado, prima **MODE** repetidamente até que PROGRAM ecrã apareça.



- 2) Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar uma faixa, e depois prima **ENTER**.
 - Podem ser guardadas até 99 faixas.
 - Prima **CLEAR** para apagar a faixa introduzida mais recentemente.
 - Para apagar todas as faixas no programa de uma vez, seleccione “ALL CLEAR” no fundo da lista e prima **ENTER**.
 - Quando seleccionar um JPEG ficheiro ou pasta, prima **Botões de direcção** ◀ / ▶ do seguinte modo:
Prima **Botão de direcção** ▶ para mover para a hierarquia seguinte.
Prima **Botão de direcção** ◀ para voltar à hierarquia anterior (excepto para a hierarquia de topo).
 - Quando mais de 8 faixas ou ficheiros estão programados, prima **SKIP** ◀◀▶▶ para ver todas as páginas.
- 3) Prima **PLAY** ▶ para iniciar a Reprodução Programada.

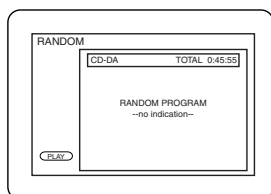
- Nota:**
- Enquanto um programa estiver a ser reproduzido, **STOP** ■ funciona do seguinte modo:
Prima **STOP** ■, e depois **PLAY** ▶ seguinte, de modo a que a Reprodução Programada recomece.
(a reprodução do CD recomeça a partir da posição actual.)
Prima **STOP** ■ duas vezes e **PLAY** ▶ seguinte, de modo a que reprodução recomece a partir da primeira faixa na ordem original. No entanto, a sua Reprodução Programada pode ser recomeçada quando seguir os passos acima. (O seu programa será armazenado a menos que o disco seja retirado ou a unidade desligada.)
 - Durante a Reprodução Programada, **TRACK** e **ALL** as funções repetir estão disponíveis. (Consulte “Repetir”)

Reprodução Aleatória

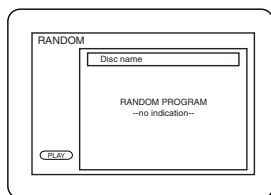
CD **JPEG**

Esta função mistura a ordem de reprodução das faixas em vez de as reproduzir na sequência original.

- 1) No modo parado, prima **MODE** repetidamente até que **RANDOM** ecrã apareça.



Exemplo: CD Áudio



Exemplo: JPEG

- 2) Prima **PLAY** ► para iniciar a Reprodução Aleatória.

Nota:

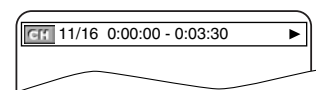
- Não pode voltar para a faixa anterior durante a Reprodução Aleatória.
- Durante a Reprodução Aleatória, **TRACK** e **ALL** as funções repetir estão disponíveis. (Consulte "Repetir")

Informações no Ecrã

Pode verificar as informações sobre a reprodução actual pressionando **DISPLAY**.

DVD-V

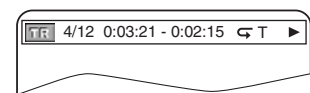
- 1) Durante a reprodução, prima **DISPLAY**.
 - Número de capítulo actual, capítulo totais, tempo passado e tempo restante do capítulo actual e estado da reprodução actual serão mostrados.



- 2) Prima **DISPLAY** novamente.
 - Número de título actual, títulos totais, tempo passado e tempo restante do título actual e estado da reprodução actual serão mostrados.
- 3) Prima **DISPLAY** uma terceira vez.
 - A Taxa de Bit (a quantidade de dados de vídeo e áudio utilizados actualmente) e o estado de reprodução actual serão mostrados.
 - A Definição Repetir actual aparece apenas quando a definição de repetir está activa.
 - (◁C: Repetir Capítulo/ ▷T: Repetir título/ A▷B: Repetição A-B)
 - Se estiver a reproduzir um disco de camada dupla, o número da camada será também mostrado.
 - (L0: Camada 0 está a reproduzir, L1: Camada 1 está a reproduzir)
- 4) Prima **DISPLAY** repetidamente até que as informações no ecrã desapareçam.

CD

- 1) Durante a reprodução, prima **DISPLAY**.
 - Número de faixa actual, faixas totais, tempo passado e tempo restante da faixa actual e estado da reprodução actual serão mostrados.
 - A Definição Repetir actual aparece apenas quando a definição de repetir está activa.
 - (◁T: Repetir faixa/ ▷A: Repetir todas as faixas/ A▷B: Repetição A-B)

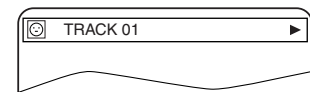


- 2) Prima **DISPLAY** novamente.
 - Número de faixa actual, faixas totais, tempo passado e tempo restante do disco actual e estado da reprodução actual serão mostrados.
 - Para Áudio CDs, quando está a reproduzir um disco no modo **PROGRAM** ou **RANDOM**, **PROGRAM** (ou **RANDOM**) será mostrado.
 - A Definição Repetir actual aparece apenas quando a definição de repetir está activa.
- 3) Prima **DISPLAY** repetidamente até que as informações no ecrã desapareçam.

JPEG

DivX®

- 1) Durante a reprodução, prima **DISPLAY**.
 - O nome do ficheiro actual na reprodução e o estado de reprodução actual serão mostrados.



- 2) Prima **DISPLAY** novamente.
 - Para JPEG, número da faixa actual/ total de faixas será mostrado.
 - Para discos com DivX® ficheiros, número de faixa actual, faixas totais, tempo passado e tempo restante da faixa actual e estado da reprodução actual serão mostrados.
 - A Definição Repetir actual aparece apenas quando a definição de repetir está activa.
 - (◁T: Repetir faixa/ ▷G: Repetir Grupo/ ▷A: Repetir disco)
- 3) Prima **DISPLAY** repetidamente até que as informações no ecrã desapareçam.

Nota:

- Quando está a reproduzir um disco no modo **PROGRAM** ou **RANDOM**, prima **DISPLAY** duas vezes no passo 2) para mostrar **PROGRAM** (ou **RANDOM**).

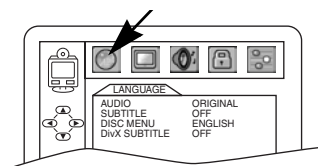
Configuração DVD

No menu de Configuração, modo QUICK, modo CUSTOM e modo INITIALIZE (consultar páginas 22-24) estão disponíveis. Modo QUICK consiste em configurar menus precisos frequentemente e pode efectuar todas as configurações necessárias no modo CUSTOM. Pode efectuar as configurações dos itens com **QUICK** marca no modo QUICK.

Definição de Idioma

Definição de Idioma pode variar em alguns DVDs ou DivX®. As legendas gravadas no CD-R/RW.

- 1) No modo parado, prima **SETUP** duas vezes.
- 2) Prima **Botões de direcção** ◀ / ▶ para seleccionar "CUSTOM", e depois prima **ENTER**.
 - O ecrã do modo CUSTOM vai aparecer.
- 3) Prima **Botões de direcção** ◀ / ▶ para seleccionar "LANGUAGE", e depois prima **ENTER** para confirmar.



- 4) Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar os itens abaixo, e depois prima **ENTER**.
- 5) Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar uma opção, e depois prima **ENTER**.
- 6) Prima **SETUP** para sair.

AUDIO (*1, 2, 3):

- Define o idioma de áudio:
- A definição por defeito é "ORIGINAL" (idioma de áudio original do disco).

SUBTITLE (*1, 2, 3):

- Define o idioma de legenda.
- A definição por defeito é "OFF".

DISC MENU (*1, 2):

- Define o idioma para DVD menu.
- A definição por defeito é "ENGLISH".

DivX® SUBTITLE (*4):

- Define o DivX® idioma de legenda.
- A definição por defeito é "OFF".

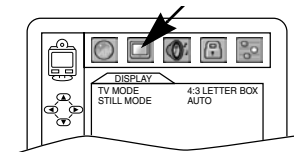
Note:

- *1 : Se "OTHER" estiver seleccionado no "AUDIO", "SUBTITLE" ou "DISC MENU" ecrã, prima um número de 4 dígitos para introduzir o código para o idioma escolhido. (Consulte a "Código de idioma" na página 25.)
- *2 : Apenas os idiomas suportados pelo disco podem ser seleccionados.
- *3 : Mesmo de o DVD contém idiomas múltiplos de áudio ou de legendas, "LANGUAGE" ecrã de definição para "AUDIO" ou "SUBTITLE" pode não estar disponível com alguns discos. Utilize então **MODE**. (Consulte a página 18.)
- *4 : Se quiser visualizar legendas em russo pode seleccionar tanto "RUSSIAN1" ou "RUSSIAN2" o que depende do tipo de ficheiros de legendas.

Definição de Visor

Pode alterar as funções do visor.

- 1) No modo parado, prima **SETUP** duas vezes.
- 2) Prima **Botões de direcção** ◀ / ▶ para seleccionar "CUSTOM", e depois prima **ENTER**.
 - O ecrã do modo CUSTOM vai aparecer.
- 3) Prima **Botões de direcção** ◀ / ▶ para seleccionar "DISPLAY", e depois prima **ENTER** para confirmar.



- 4) Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar os itens abaixo, e depois prima **ENTER**. Selecciona as opções conforme as instruções abaixo.
- 5) Prima **SETUP** para sair.

TV MODE: **QUICK**

4:3 LETTER BOX : Quando visualizar imagem 16:9 num ecrã de aspecto 4:3, aparecem barras pretas no topo e no fundo do ecrã.

4:3 PAN & SCAN : Quando visualizar 16:9 num ecrã de TV de aspecto 4:3, aparece uma imagem de altura total com ambos os lados cortados.

- Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar uma definição, e depois prima **ENTER**.
- A definição por defeito é "4:3 LETTER BOX".

STILL MODE:

AUTO : Seleccionar automaticamente a melhor definição de resolução ("FRAME" ou "FIELD") com base nas características dos dados das imagens.

FIELD : Seleccionar "FIELD" quando as imagens ainda estejam instáveis mesmo se "AUTO" estiver seleccionado. "FIELD" estabiliza a imagem, apesar de a qualidade da imagem puder tornar-se rude devido à quantidade limitada de dados.

FRAME : Seleccionar "FRAME" para mostrar imagens sem movimento relativo numa resolução superior. "FRAME" melhora a imagem, apesar de poder destabilizar a imagem devido à saída simultânea de dados de dois FIELD.

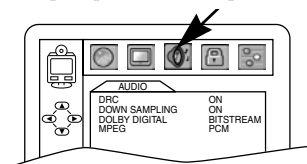
Nota: • Uma imagem individual no ecrã de TV é denominada de FRAME, o que consiste em duas imagens separadas denominadas de FIELD. Algumas imagens podem ficar desfocadas na "AUTO" definição no modo Parado devido às suas características de dados.

- Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar uma opção, e depois prima **ENTER**.
- Isto ajusta a resolução de imagens no modo Parado.
- A definição por defeito é "AUTO".

Definição Áudio

Escolha as definições adequadas de áudio para o seu equipamento. Afecta apenas durante a reprodução de DVDs.

- 1) No modo parado, prima **SETUP** duas vezes.
- 2) Prima **Botões de direcção** ◀ / ▶ para seleccionar “CUSTOM”, e depois prima **ENTER**.
 - O ecrã do modo CUSTOM vai aparecer.
- 3) Prima **Botões de direcção** ◀ / ▶ para seleccionar “AUDIO”, e depois prima **ENTER** para confirmar.



- 4) Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar os itens abaixo.
- 5) Prima **ENTER** repetidamente para seleccionar “ON” ou “OFF”.
- 6) Prima **SETUP** para sair.

DRC (Controlo de Amplitude Dinâmica):

ON : para comprimir o alcance de som.

OFF : para sair um alcance de som original.

- Esta função está disponível apenas em DVDs gravados no formato Dolby Digital.
- A definição por defeito é “ON”.

DOWN SAMPLING:

ON : para converter o formato de 96 kHz em 48 kHz.

OFF : para sair o som original.

- Esta função está apenas disponível quando a unidade está ligada a uma outra fonte utilizando o DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL) jack.
- Quando reproduz um disco com protecção de copyright, o som será baixado para 48 kHz, mesmo se o definir para “OFF”.
- A definição por defeito é “ON”.

DOLBY DIGITAL: QUICK

BITSTREAM : para sinais de saída Dolby Digital.

PCM : para converter sinais Dolby Digital para sinais PCM (2 canal).

- Definir para “BITSTREAM” quando esta unidade está ligada a um decodificador Dolby Surround.
- A definição por defeito é “BITSTREAM”.

MPEG: QUICK

BITSTREAM : para a saída de MPEG som formatado.

PCM : para converter MPEG sinais para sinais PCM.

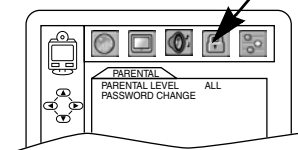
- Definir para “BITSTREAM” quando esta unidade está ligada a MPEG decodificador.
- A definição por defeito é “PCM”.

Controlo Parental

O Controlo Parental previne a visualização de DVDs que exceda o seu limite de taxa. É necessária palavra-chave para mudar o “PARENTAL LEVEL”.

Esta característica previne que os seus filhos visualizem material inadequado.

- 1) No modo parado, prima **SETUP** duas vezes.
- 2) Prima **Botões de direcção** ◀ / ▶ para seleccionar “CUSTOM”, e depois prima **ENTER**.
 - O ecrã do modo CUSTOM vai aparecer.
- 3) Prima **Botões de direcção** ◀ / ▶ para seleccionar “PARENTAL”, e depois prima **ENTER**.



- 4) Prima **os botões numéricos** para introduzir a sua palavra-chave de 4 dígitos.
 - Quando estiver a fazer isto pela primeira vez, introduza um número de 4 dígitos pressionando **os botões numéricos** (excepto para 4737), e depois prima **ENTER**. Aquele número será utilizado como palavra-chave a partir da segunda vez em diante. Guarde a sua palavra-chave para o caso de se esquecer dela.
 - Se se esquecer da sua palavra-chave, prima **4, 7, 3, 7**. A palavra-chave original será apagada e os níveis parentais serão definidos para “ALL”. Introduza uma nova palavra-chave de 4 dígitos, e depois prima **ENTER**.
- 5) Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar “PARENTAL LEVEL”, e depois prima **ENTER**.
- 6) Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar o nível pretendido, e depois prima **ENTER**. Para detalhes, ver abaixo.
- 7) Prima **SETUP** para sair.

PARENTAL LEVEL:

ALL : Todos os bloqueios parentais são cancelados.

8 : Os softwares de DVDs de qualquer grau (adulto/ genérico/crianças) podem ser reproduzidos.

7 para 2: Apenas os softwares de DVDs pretendidos de utilização geral e de crianças podem ser reproduzidos.

1 : Apenas os softwares de DVDs pretendidos para crianças podem ser reproduzidos.

Nota: • Esta função pode não funcionar com alguns DVDs. Assegure-se de que a função de bloqueio parental funciona no modo que definiu.

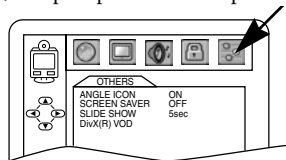
Para mudar a Palavra-chave

- 1) Siga os passos 1) a 4) acima.
- 2) Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar “PASSWORD CHANGE”, e depois prima **ENTER**.
- 3) Introduza uma nova palavra-chave de 4 dígitos, e depois prima **ENTER**.
- 4) Prima **SETUP** para sair.

Outras Definições

Pode alterar as outras funções.

- 1) No modo parado, prima **SETUP** duas vezes.
- 2) Prima **Botões de direcção** ◀ / ▶ para seleccionar “CUSTOM”, e depois prima **ENTER**.
 - O ecrã do modo CUSTOM vai aparecer.
- 3) Prima **Botões de direcção** ◀ / ▶ para seleccionar “OTHERS”, e depois prima **ENTER** para confirmar.



- 4) Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar os itens abaixo, e depois prima **ENTER**.
Selecione as opções conforme as instruções abaixo.
- 5) Prima **SETUP** para sair.

ANGLE ICON:

ON : para mostrar o ícone de ângulo quando um ângulo de câmara múltiplo está disponível durante a reprodução do DVD.

OFF : para esconder o ícone de ângulo.

- Prima **ENTER** repetidamente para seleccionar “ON” ou “OFF”.
- A definição por defeito é “ON”.

SCREEN SAVER:

ON : para iniciar o programa de Screen Saver quando não existe nenhuma entrada da unidade durante 5 minutos no modo parado.

OFF : não para iniciar o programa Screen Saver.

- A definição por defeito é “OFF”.

SLIDE SHOW:

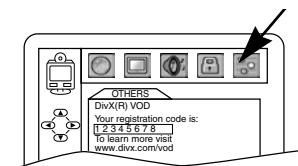
5sec : para mostrar cada imagem durante 5 segundos.

10sec : para mostrar cada imagem durante 10 segundos.

- Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar uma opção, e depois prima **ENTER**.
- A definição por defeito é “5sec”.

DivX(R) VOD:

- Esta unidade permite-lhe utilizar o DivX® Video-On-Demand (VOD) serviços. Pode reproduzir os ficheiros adquiridos ou alugá-los a partir do VOD serviços. Tem de ter um código de registo para comprar ou alugar VOD ficheiros. Visite o www.divx.com/vod para mais informações.

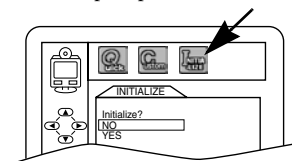


- Nota:**
- Não pode reproduzir os DivX® VOD ficheiros obtidos com códigos de registo diferentes nesta unidade.
 - Não é possível reproduzir ficheiros DivX® VOD, cujo período de aluguer tenha expirado. Neste caso, prima **DISC MENU** e selecione outros ficheiros que podem ser reproduzidos.
 - Alguns ficheiros DivX® VOD estão limitados em termos de número de reproduções (não poderá reproduzi-los se exceder esse limite). Se o seu ficheiro DivX® VOD tiver esse limite, surgirá o ecrã de confirmação da reprodução.
Se pretender reproduzir o ficheiro, prima **Botões de direcção** ◀ / ▶ para seleccionar “YES” ou seleccionar “NO” se não pretender reproduzi-lo. Em seguida, prima **ENTER** para confirmar a selecção.
 - Envie as suas dúvidas sobre os ficheiros VOD para a DivX®, Inc.

Para repor todas as definições do ecrã de configuração

Esta função permite repor todas as selecções da Configuração (excepto “PARENTAL”) às suas definições originais.

- 1) No modo parado, prima **SETUP** duas vezes.
- 2) Prima **Botões de direcção** ◀ / ▶ para seleccionar “INITIALIZE”, e depois prima **ENTER**.



- 3) Prima **Botões de direcção** ▲ / ▼ para seleccionar “YES”, e depois prima **ENTER** duas vezes. Todas as definições (excepto “PARENTAL”) serão limpas.
 - Para cancelar a inicialização, seleccionar “NO”.
- 4) Prima **SETUP** para sair.

Código de idioma

Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	
A-B		F-H						
Abkhazianês	4748	Faroês	5261	Letão	5868	Shona	6560	
Afar	4747	Fijiano	5256	Lingalês	5860	Sindhi	6550	
Africano	4752	Finlandês [FIN]	5255	Lituano	5866	Siswat	6565	
Albanês	6563	Francês [FRE]	5264	Loacianês	5861	Somali	6561	
Alemão [GER]	5051	Frisão	5271	Macedônio	5957	Sueco [SWE]	6568	
Amárico	4759	Galês	4971	Malaiala	5958	Sundanês	6567	
Arábico	4764	Galiciano	5358	Malaio	5965	Swahili	6569	
Armênio	5471	Georgiano	5747	Malgaxe	5953	T		
Assamês	4765	Grego [GRE]	5158	Maltês	5966		Tagalo	6658
Aymara	4771	Groenlandês	5758	Maori	5955		Tai	6654
Azerbaijanês	4772	Guarani	5360	Marata	5964		Tajik	6653
Basco	5167	Guzerate	5367	Moldávio	5961		Tâmil	6647
Bashkir	4847	Haussá	5447	Mongol	5960		Tártaro	6666
Bengalês	4860	Hebraico	5569	Nauru	6047		Tcheco [CZE]	4965
Bielo-russo	4851	Hindi	5455	Nepalês	6051		Télugo	6651
Bihari	4854	Holandês [DUT]	6058	Norueguês [NOR]	6061		Tibetano	4861
Bislamês	4855	Húngaro [HUN]	5467	O-R			Tigrina	6655
Bretão	4864	I-K			Ocitanês	6149	Tonga	6661
Búlgaro [BUL]	4853		Idiche	5655	Oriya	6164	Tsonga	6665
Burmês	5971	Indonésio	5560	Oromo(Afan)	6159	Turco [TUR]	6664	
Butanês	5072	Inglês[ENG]	5160	Panjabi	6247	Turcomano	6657	
C-E		Interlingua	5547	Pashto; Pushto	6265	Twi	6669	
		Interlingue	5551	Persiano	5247	U-Z		
Cambojano	5759	Inupiak	5557	Polonês [POL]	6258		Ucraniano	6757
Catalão	4947	Ioruba	7161	Português [POR]	6266		Urdu	6764
Chinês [CHI]	7254	Irlandês [IRI]	5347	Quíchua	6367		Usbeque	6772
Cingalês	6555	Islandês [ICE]	5565	Quirguiz	5771		Vietnamita	6855
Coreano [KOR]	5761	Italiano [ITA]	5566	Reto-Romano	6459		Volapuque	6861
Córsico	4961	Japonês [JPN]	5647	Romeno [RUM]	6461		Wolof	6961
Croata	5464	Javanês	5669	Russo [RUS]	6467		Xhosa	7054
Curdo	5767	Kannada	5760	S			Zulu	7267
Dinamarquês [DAN]	5047	Kashmiri	5765		Samoano		6559	
Escocês Gaélico	5350	Kazakh	5757	Sangho	6553			
Eslovaco [SLO]	6557	Kinyarwanda	6469	Sânscrito	6547			
Esloveno	6558	Kirundi	6460	Servo	6564			
Espanhol [SPA]	5165	L-N		Servo-Croata	6554			
Esperanto	5161		Latim	5847	Sesotho	6566		
Estônio	5166				Setswana	6660		

Se seleccionar um idioma que tenha uma abreviatura de 3 letras, a abreviatura será visualizada sempre que mudar a definição do idioma Áudio ou Legenda na página 18. Se escolher qualquer outro idioma, “---” será mostrado. (A abreviatura de 3 letras está escrita entre parêntesis.)

Guia de resolução de problemas

Se a unidade não funcionar devidamente seguindo as instruções do Manual do utilizador, verificar o aparelho, consultando a lista que se segue.

AVISO: Sob nenhuma circunstância deve tentar reparar o sistema sozinho, pois isto irá invalidar a garantia. Não abrir o sistema pois há o risco de choque eléctrico. Se ocorrer uma falha, verificar primeiro os pontos seguintes, antes de levar o sistema para reparar.

Problema		Solução
Sem alimentação		• Verificar se o cabo de alimentação de CA está devidamente ligado.
O aparelho não reage ao controlo remoto.		• Verificar se o cabo de alimentação de CA está devidamente ligado. • Apontar o controlo remoto directamente para o sensor no painel frontal. • Reduzir a distância ao aparelho. • Substituir as pilhas do controlo remoto. • Voltar a introduzir as pilhas com os pólos (sinais +/-) conforme indicado.
L C D	Barras no ecrã	• Se estiver a ser utilizada uma antena exterior, verifique se existe algum cabo danificado. • Verifique as interferências locais.
	Imagem distorcida	• Tente um novo canal, Se estiver tudo OK, talvez seja problema da estação. • Se estiver a ser utilizada uma antena exterior, verifique se existe algum cabo danificado. • A temperatura ambiente é muito baixa.
	A imagem desliza verticalmente	• Tente um novo canal, Se estiver tudo OK, talvez seja problema da estação. • Se estiver a ser utilizada uma antena exterior, verifique se existe algum cabo danificado. • Verifique as interferências locais.
	Sem cor	• Tente um novo canal, Se estiver tudo OK, talvez seja problema da estação. • A antena está ligada ao terminal na parte posterior do equipamento? • Se estiver a ser utilizada uma antena exterior, verifique se existe algum cabo danificado. • Ajuste do controlo COLOUR.
	Recepção fraca em alguns canais	• Tente um novo canal, Se estiver tudo OK, talvez seja problema da estação. • A antena está ligada ao terminal na parte posterior do equipamento? • Se estiver a ser utilizada uma antena exterior, verifique se existe algum cabo danificado. • Verifique as interferências locais.
	Imagem fraca	• Tente um novo canal, Se estiver tudo OK, talvez seja problema da estação. • A antena está ligada ao terminal na parte posterior do equipamento? • Se estiver a ser utilizada uma antena exterior, verifique se existe algum cabo danificado. • Ajuste do controlo CONTRAST & BRIGHTNESS. • A temperatura ambiente é muito baixa. • A duração da luz de fundo tem aproximadamente 50.000 horas. Peça a sua substituição ao Centro de Assistência.
	Linhas ou listas na imagem	• Tente um novo canal, Se estiver tudo OK, talvez seja problema da estação. • Se estiver a ser utilizada uma antena exterior, verifique se existe algum cabo danificado. • Verifique as interferências locais.
	A imagem tem sombras	• Tente um novo canal, Se estiver tudo OK, talvez seja problema da estação. • A antena está ligada ao terminal na parte posterior do equipamento? • Se estiver a ser utilizada uma antena exterior, verifique se existe algum cabo danificado. • Verifique as interferências locais.
	Imagem embaciada	• Tente um novo canal, Se estiver tudo OK, talvez seja problema da estação. • Se estiver a ser utilizada uma antena exterior, verifique se existe algum cabo danificado.
	Som OK, imagem fraca	• Tente um novo canal, Se estiver tudo OK, talvez seja problema da estação. • A antena está ligada ao terminal na parte posterior do equipamento? • Se estiver a ser utilizada uma antena exterior, verifique se existe algum cabo danificado. • Verifique as interferências locais. • Ajuste do controlo CONTRAST & BRIGHTNESS. • A temperatura ambiente é muito baixa. • A duração da luz de fundo tem aproximadamente 50.000 horas. Peça a sua substituição ao Centro de Assistência.
	Imagem OK, som fraco	• Tente um novo canal, Se estiver tudo OK, talvez seja problema da estação. • Verifique as interferências locais.

Problema		Solução
L C D	Sem imagem nem som	- Tente um novo canal, Se estiver tudo OK, talvez seja problema da estação. - Verificar se o cabo de alimentação de CA está devidamente ligado. - O STANDBY-ON do Televisor está ligado? - A antena está ligada ao terminal na parte posterior do equipamento? - Se estiver a ser utilizada uma antena exterior, verifique se existe algum cabo danificado. - Desligue usando o STANDBY-ON, de seguida, ligue-o novamente cerca de 30 minutos depois.
	Diferentes marcas coloridas no ecrã	- Tente um novo canal, Se estiver tudo OK, talvez seja problema da estação. - Afaste o televisor de dispositivos com Magnetismo. - Desligue usando o STANDBY-ON, de seguida, ligue-o novamente cerca de 30 minutos depois.
	Ponto negro ou luminoso no ecrã	É a qualidade do painel LCD.
D V D	Imagem completamente distorcida ou imagem a preto/branco com DVD	Certificar-se de que o disco é compatível com esta unidade.
	Sem áudio na saída digital	- Verificar as ligações digitais. (Consulte a página 7.) - Verifique se o formato de áudio do idioma de áudio seleccionado coincide com as capacidades do receptor.
	Sem saída de áudio DTS	Este aparelho não suporta som DTS. Esta situação não representa uma avaria.
	A imagem pára momentaneamente durante a reprodução.	Verificar se o disco não possui riscos/dedadas e limpar com um pano macio do centro para a extremidade.
	O disco não pode ser reproduzido.	- Certificar-se de que a face impressa do disco está voltada para cima. - Verificar se o disco se encontra danificado, experimentando outro disco. - Manusear o disco com cuidado de forma a não sujar a superfície com dedadas, arranhões ou poeiras.
	Não regressa ao ecrã inicial quando o disco é retirado.	Reiniciar a unidade desligando e voltando a ligá-la.
	Este aparelho não reage a alguns comandos de funcionamento durante a reprodução.	As operações podem não ser permitidas pelo disco. Consultar as instruções do disco.
	Este aparelho não consegue ler CD/DVD.	Utilizar um CD/DVD de limpeza, disponível no mercado, para limpar a lente, antes de enviar o aparelho para ser reparado.
	O disco não pode ser retirado.	Prima e mantenha EJECT ▲ na unidade durante mais de 5 segundos.

- Algumas funções não estão disponíveis em modos específicos, contudo não representa nenhuma avaria. Ler atentamente a descrição no Manual do utilizador de modo a obter mais informação sobre o correcto funcionamento.
- A reprodução de uma faixa pretendida e a Reprodução aleatória não estão disponíveis durante a Reprodução programada.
- Algumas funções são proibidas em alguns discos.

Se não conseguir resolver um problema através destas sugestões, consulte o seu vendedor ou o centro de assistência.

Manutenção

Serviços Técnicos

- Por favor, consulte os tópicos relevantes em “Guia de resolução de problemas” na página 26 antes de devolver o produto.
- Se o seu aparelho deixar de funcionar, não tente resolver o problema sozinho. Não existem partes no interior do aparelho que possam ser manuseadas pelo utilizador. Desligue-a, retire o fio eléctrico da tomada e leve a unidade ao Centro de Serviços para manutenção.

Limpeza da caixa

- Usar um pano macio levemente humedecido com um detergente suave. Não usar uma solução que contenha álcool, amoníaco ou abrasivos.

Discos de Limpeza

- Quando o disco começar a ficar sujo, limpar com uma pano limpo. Limpar o disco do centro para a extremidade. Não limpar com movimentos circulares.
- Não utilize solventes como benzina, diluente, limpadores disponíveis comercialmente, detergentes, agentes de limpeza abrasivos ou spray anti-estático de discos analógicos.

Limpeza da lente do disco

- Se o leitor ainda não actuar de forma adequada quando está a funcionar, em relação às secções relevantes e para o “Guia de resolução de problemas” neste Manual do Utilizador, a unidade de leitura óptica a laser pode estar suja. Consulte o seu representante de vendas ou um Centro de Serviços Autorizado para inspecção e limpeza da unidade de leitura óptica a laser.

Manusear de Discos

- Maneje os discos de modo a que as impressões digitais e o pó não adiram às superfícies do disco.
- Guarde sempre o disco na sua caixa de protecção quando não estiver a ser utilizado.

Notas sobre reciclagem

Os materiais de embalagem deste produto são recicláveis podendo ser utilizados novamente. Por favor, proceda à eliminação dos materiais conforme as normas locais de reciclagem.

Este produto é fabricado com materiais que podem ser reciclados e novamente usados, se forem desmontados por uma empresa especializada.



Nunca deitar fora as pilhas nem incinerá-las, pelo contrário deve eliminá-las em conformidade com as suas normas locais sobre os resíduos químicos.

Contactar a sua autarquia para mais detalhes.



Especificações

Especificações gerais

Sistema do televisor:

SECAM L/L' TV padrão,
PAL B/G TV padrão

Cobertura de canais

Plano de canais		
Canal de TV		
Indicação CH	PAL B/G	SECAM L
01–10	–	F1–F10
02–12	E2–E12	–
13–20	A-H (apenas ITÁLIA)	–
21–69	E21–E69	
74–78	X, Y, Z, Z+1, Z+2	–
80–99, 100	S1–S20, GAP	–
71–86	–	B–Q
90–106	–	S4–S20
121–141	S21–S41	
142–153	–	–

Terminais

Saída de áudio digital coaxial: Jack de um pino, 500 mVpp (75 ohm)

Entrada S-Video: Mini ficha DIN de 4-pinos

Entrada Video: x1 Conector RCA

Entrada Áudio L/R: x2 Conector RCA

AUDIO/VIDEO: Ficha scart de 21 pinos com entrada RGB

Auscultadores: 1/8" estéreo (3,5 mm)

Sistema de Som Estéreo

Entrada de Áudio de 2 vias (Scart & RCA)

Saída de som: 1 W, 8 ohm x 2

Outras especificações

Controlo remoto:

Codificação digital de sistema com luz infravermelha

Requisitos de potência: AC220-240 V, 50 Hz

Consumo eléctrico (Máximo): 60 W

LCD: 20"

Dimensões (A x L x P): 466 mm x 594 mm x 231 mm

(incluindo o suporte de secretária)

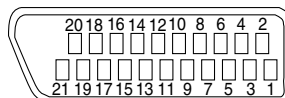
Peso: 6,7 kg

(incluindo o suporte de secretária)

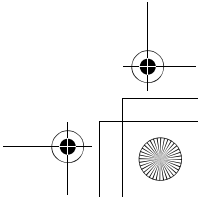
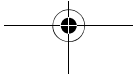
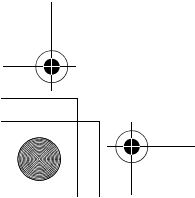
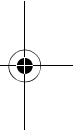
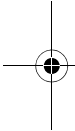
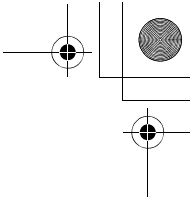
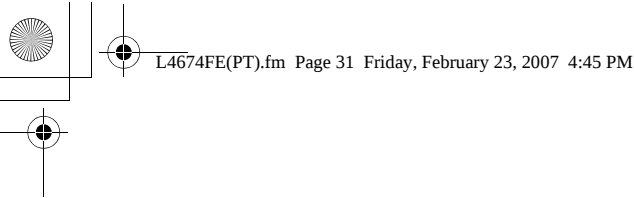
- Os modelos e as especificações podem ser alterados sem aviso prévio nem obrigações legais.

Ligação de pino

Contactos, níveis de sinais e impedância



Contacto	Ligação	Contacto	Ligação
1	Saída de áudio (Direito): 2,0 Vrms/1 k Ω	13	RGB, Solo (Vermelho)
3	Saída de áudio (Esquerda): 2,0 Vrms/1 k Ω	14	RGB Controlo de Mudança, Solo
4	Áudio, Solo	15	Entrada RGB (Vermelho): 0,7 Vp-p/75 Ω
5	RGB, Solo (Azul)	16	RGB Controlo de Mudança H : Modo RGB DC 1~3 V L : Modo CVBS 0~0,4 V
7	Entrada RGB (Azul): 0,7 Vp-p/75 Ω	17	Sinal de saída vídeo, Solo
8	Função Seleccionar Controlo de Mudança L : Desligar DC 0,0~2,0 V (modo TV) M : Modo Ecrã Amplo DC 4,5~7,0 V (16:9) H : Modo Normal DC 9,5~12,0 V (4:3)	18	Sinal de entrada vídeo, Solo
		19	Saída Vídeo (CVBS): 1,0 Vp-p/75 Ω
9	RGB, Solo (Verde)	20	Entrada vídeo (CVBS): 1,0 Vp-p/75 Ω
11	Entrada RGB (Verde): 0,7 Vp-p/75 Ω	21	Solo Comum (escudo)



Declaração de conformidade

Este produto cumpre com os requisitos das normas.

Norma-EMC: 89 / 336 / EEC

Norma de baixa voltagem: 73 / 23 / EEC

Marca CE: 93 / 68 / EEC



Declaramos que o produto seguinte:

Modelo TV LCD/DVD

LDD-C2007

Nome da marca: Funai

está conforme os Regulamentos indicados.

EN 55013: 2001 + A1: 2003, EN 55020: 2002 + A1: 2003,

EN 61000-3-2: 2000

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001

EN 60065: 2002

EN 60825-1 Ed. 1. 2: 2001

EN 60825-1: 1994 + A1: 1996 + A2: 2001